

August/September 2022

Für unsere LeserInnen kostenlos, „ömmesöns“

Nöits op d'r **Brand**

Magazin für Brand und das
Münsterländchen

**Bürgerverein Brand
50 Jahre - Jubiläumsfest**

**Franz Alt im Gespräch
Kommunale Neugliederung**

**Fußballvereine vor dem
Start in die Saison**

**THW Aachen feiert Jubiläum
Gesundheit & Senioren u.v.m.**

Jetzt auch online:
www.dein-stadtteilmagazin.de



ROTÄRMEL

T. 0241 - 52 20 55 
werkstatt@lackiererei-aachen.de 

AUFFÄLLIG
unauffällig.



RETURN TO PERFECTION

Wir machen Ihren Schaden ungeschehen.

- /// Karosserie- und Lackinstandsetzung
- /// Kleinschadenreparatur mit LackExpress
- /// Ersatzwagen oder Hol- und Bring-Service
- /// Tesla Approved Bodyshop
- /// Experte für Fahrassistenzsysteme
- /// Fachbetrieb für E-Mobilität

Rotärmel GmbH
Gewerbepark Brand 10
52078 Aachen

T. 0241 - 52 20 55
werkstatt@lackiererei-aachen.de
www.lackiererei-aachen.de





Investieren Sie doch mal in die Zukunft unseres Planeten.

Jetzt zu nachhaltigen Finanzen beraten lassen – von Ihrer Sparkasse.

sparkasse-aachen.de/mehralsgeld

Weil's um mehr als Geld geht.



Sparkasse Aachen

Guten Tag, liebe LeserInnen!

Hochwasser und Corona – das waren die beiden großen Themen unserer August-Ausgabe vor einem Jahr. Heute spielen beide Themen in den Medien nicht mehr die vorherrschende Rolle. Aber die Beseitigung der Folgen der Flutkatastrophe ist noch lange nicht abgeschlossen und auch Corona lässt viele mit Blick auf den Herbst skeptisch in die Zukunft schauen. Ganz zu schweigen von den Folgen der drohenden Energiekrise, verursacht durch den russischen Angriffskriegs in der Ukraine. Dennoch ist es gut und wichtig, dass wir uns alle gemeinsam in diesem Sommer auch eine kleine Auszeit von all diesen Problemen gönnen – den Urlaub genießen und mit der Familie eine entspannte Zeit verbringen. Es tut uns allen gut, dass wir auch wieder Veranstaltungen besuchen können, Menschen treffen und uns miteinander (ohne Zoom oder Skype) von Angesicht zu Angesicht austauschen können.

Auch der Bürgerverein Brand feiert nun bald sein Jubiläum mit einem bunten Reigen an Veranstaltungen. Ein Verein, der mit seinen Arbeitskreisen und den vielen ehrenamtlich tätigen Menschen im Stadtteil schlichtweg nicht mehr wegzudenken ist.

Der Bürgerverein sorgt dafür, dass das viel beschworene Brander „Wir-Gefühl“ nicht nur eine hohle Floskel ist, sondern tagtäglich mit Leben gefüllt wird. Wollen wir hoffen, dass sich auch in Zukunft viele Menschen finden, die sich im Sinne eines lebendigen Gemeinwesens tatkräftig engagieren. Wir wünschen zum Jubiläum nur das Beste und Ihnen allen viel Spaß beim Lesen Ihres Stadtteilmagazins.

Ihr **Nöits op d'r Brand** -Team

Inhalt u.a.

- Vorwort 3
- Blickpunkt Brand u.a.:
- Großes Jubiläumsfest im September.....4
- THW-Jugend: Interschutz Hannover6
- THW Aachen: Tag der offenen Tür 8
- Marktschule Brand – Abschied. 10
- Fußballvereine vor der Saison.....14-18
- St. Donatus-Schützen: Neue Majestäten..... 22
- Designierte 1. Bürgerprinzessin 26
- Nöits uus et Mönsterländchen u.a.:
- A Capella-Ensemble „fünflinge“28
- Kreisverkehr macht Spaß29
- FC Inde Hahn – Trainerinterview zum Saisonstart30
- Das Hochwasser ist nicht vergessen.....31
- Kommunale Neugliederung im Münsterländchen32
- Senioren&Gesundheit.....34-37
- Veranstaltungskalender/Impressum..... 38

KÜCHEN, DIE FREUDE BEREITEN

DIE KÜCHE MIT INNOVATIVEN TECHNOLOGIEN UND FASZINIERENDER DESIGNVIELFALT.

Wir planen für Sie die Küche, die genau in Ihr Leben und Budget passt.

KRÜTTGEN
WOHNEN & KÜCHEN

KRÜTTGEN Einrichtungen GmbH & Co. KG
Van-Coels-Straße 90-96 | 52080 Aachen-Eilendorf
Telefon 02 41 55 00 55 | E-Mail: info@krueettgen.de | www.krueettgen.de
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-18.30 Uhr | Sa 9.30-16 Uhr



Großes Jubiläumsfest im September

Es ist angerichtet. Schon in der letzten Ausgabe des Blickpunkts wurde ein großes Jubiläumsfest anlässlich des 50-jährigen Bestehens des Bürgervereins Brand e.V. für die Zeit vom 09. bis 11. September 2022 angekündigt. Der Verein wurde zwar schon 1971 gegründet, aber Corona hat uns dazu gezwungen, noch ein Jahr draufzulegen. Das Festkomitee hat zwischenzeitlich die wesentlichen Eckpunkte festgelegt und die notwendigen Vereinbarungen getroffen, um die öffentliche Party im Herzen von Brand steigen zu lassen. Wie schon bei der vom Bürgerverein organisierten Eröffnungsfeier für den Marktplatz im Jahr 2017 wird auch dieses Fest vom ehrenamtlichen Engagement der Branderinnen und Brander getragen. Das ermöglicht nicht nur ein buntes und abwechslungsreiches Programm, sondern auch zivile Preise für Speisen und Getränke.

Am Freitag, dem 09. September 2022 öffnen um 16:00 Uhr die Stände auf dem Marktplatz. Bezirksbürgermeister Peter Tillmanns wird dann das Fest um 17:00 Uhr offiziell eröffnen. Damit beginnt dann auch das Bühnenprogramm. Den ersten Höhepunkt liefert um 19:00 Uhr die Band Branded, ein Brander Eigengewächs. Um 20:00 Uhr wird der als singender Kommissar bekannt gewordene Oliver Schmitt die Bühne betreten und mit starker Stimme seine Version bekannter Hits vortragen.

Den Abschluss des Abends bestreitet die Irish-Folk-Band Paddy goes to Holyhead. Diese Band wurde schon im Jahr 1988 in Darmstadt von Paddy Schmidt gegründet und weiß genau, wie man das Publikum mit Folk-Rock in Schwung bringt. Am folgenden Samstag öffnen die Stände bereits um 11:00 Uhr. Das Programm beginnt eine Stunde später. Ab 13:30 Uhr sind Brander Kinder auf der Bühne aktiv, um zu tanzen und zu musizieren. Um 19:00 Uhr hat der Chor Frameless seinen Auftritt. Spätestens ab 20:00 Uhr wird es mit der Aachener Liveband Elan wieder fetzig auf der Bühne. Um 21:30 Uhr zeigt die Brander Formation Dance Company, wie man sich sehenswert zu Musik bewegen kann, bevor das Programm ab 22:00 Uhr mit Torben Klein ausklingt. Nicht nur mit dem Hit „Dat es Heimat“ hat sich das ehemalige Mitglied der Kölschrockband De Räuber viel Sympathie im Rheinland mit seinem Gesang erworben. So wird er sicher auch bei uns Brander Rheinländern auf offene Ohren stoßen. Nach einer kurzen Nacht öffnen

die Stände am Sonntag schon um 10:30 Uhr. Für 12:00 Uhr ist eine ökumenische Segensfeier mit unseren Brander Geistlichen geplant. Am Abschlusstag werden aber auch unser Vorsitzender Wolfgang Müller und die Schirmherrin des Festes, Frau Gisela Kohl-Vogel (Präsidentin der Aachener Industrie und Handwerkskammer) zu Wort kommen. Für 12:45 Uhr ist eine Modenschau der Brander Geschäfte vorgesehen. Aber die Musik wird auch am Abschlusstag nicht zu kurz kommen. Dafür sorgt nach einer Tanzeinlage der Formation Dash ab ca. 14:15 Uhr die Inde River Band mit einem walking Act rund um den Stier. Beschwingt geht es dann ab 15:30 Uhr weiter mit der Big Band der Sparkasse, die gesanglich von Nicole Malangre unterstützt wird.

Und wem das noch nicht genug Musik sein sollte, der kann sich ab 18:30 Uhr auf die abschließende Freiluftaufführung des Theater Brand mit dem aktuellen Stück „Et kütt, wie et kütt“ freuen. Eine Eigeninszenierung von Patrick Gier, die kölsche Gassenhauer in eine amüsante

Liebesgeschichte einbettet. Mitsingen und Klatschen ist ausdrücklich erlaubt. Allein dafür lohnt es sich schon, zum Marktplatz zu kommen.

Für Kinder wird es am Samstag und Sonntag von 12:00 bis 18:00 Uhr im Park an der Eschenallee zusätzliche Angebote wie Kinderschminken oder Kistenstapeln geben. Auch eine Hüpfburg kann dort von den kleinen Gästen erobert werden. Am Samstag organisiert die Kita Schagenstraße in der Eschenallee ein Bobbycarparcour von 14:00 bis 17:00 Uhr. Max, der Clown, sorgt am Sonntag für allerlei Schabernack im Park. Für große Kinder und Erwachsene wird es eine besondere Überraschung geben, die einen einmaligen Blick verspricht. Fazit: Wer nicht kommt, um mit uns zu feiern, ist selbst schuld. Doch alle Angaben sind ohne Gewähr, da schließlich immer etwas Unvorhergesehenes dazwischenkommen kann. Wir sehen uns im September op d'r Brand.

Wolfgang Sanders

Brander Senioren-Mobil

ehrenamtlicher Fahrdienst
in Brand

Voranmeldung erforderlich unter

45 09 02 10

Brander Senioren-Telefon

für Hilfe im Alltag
Kontakt: montags bis freitags
10 bis 13 Uhr

46 35 86 90

Vorschau auf die Ausstellung...

...zur Bild-/Text-Dokumentation 50 Jahre Bürgerverein. Aufgeschoben ist nicht aufgehoben, kann man sagen, wenn die bereits für 2021, dem Jahr des Jubiläums, geplante und vorbereitete Ausstellung nun nach etwa zwei Jahren realisiert werden kann. Corona hatte den Organisatoren alle Möglichkeiten für die Aktivitäten, die ein verdientes Begehen dieses Jubiläums im entsprechenden Jahr und später vorsahen, genommen.

In 2022 nun wird das nachgeholt; unter „50 plus 2“ sollen die Aktivitäten des Bürgervereins über die lange Zeit anhand von inzwischen teils historischen Fo-

tos und entsprechenden Texten chronologisch dargestellt werden. Das bietet die Ausstellung, die aus diesem Anlass vom 1. bis 16. September 2022 in der Aachener Bank, Brand, Trierer Straße, während der Öffnungszeiten betrachtet werden kann.

Um eine geordnete und übersichtliche Bild-/Text-Chronologie zu realisieren, war eine umfangreiche und sorgfältige Recherche unter Verwendung von Protokollen und Berichten über Ereignisse in den Zeiten von Bedeutung. Hilfreich war die komplette Aktensammlung bei Herbert Henn – Mitbegründer des Bürgervereins in 1971. Auch

das Archiv des Bürgervereins im Geschichtskreis diente mit Unterlagen, vor allem den Fotos „von damals“, die Darstellung der Abläufe für den Betrachter lebendig zu machen.

Dieser Beitrag ist ein kurzer Abriss über den Leitgedanken und das Format der Darstellung in der Hoffnung, dass es recht viele Bürger geben möge, die sich für das Wirken des verdienten Bürgervereins Brand interessieren. Auf einzeln oder in einer Reihe stehenden Stellwänden wird vom Eingangsbereich der Niederlassung der Aachener Bank her in den hinteren Teil der Schalterhalle führend eine Abfolge von rund 50 farbigen und grafisch anspruchsvoll gestalteten Plakaten präsentiert. Wie kann es anders sein: die Chronik des Vereins mit den wichtigsten Ereignissen aus den fünf Jahr-

zehnten seines Wirkens wie ein Lebenslauf. Es sind verständlicherweise Zeitsplitter, denn alle Aktivitäten lückenlos zu erwähnen, würde die Präsentation um ein Vielfaches sprengen. Der Betrachter wird hilfreich durch die Jahrzehnte geführt, indem er nicht nur der logischen Zeitenabfolge, sondern auch den nach dem Zehnjahres-Rhythmus gekennzeichneten und farbig unterschiedlichen Plakaten auf den Stellwänden folgt.

In einer begrenzten Auflage wird diese Ausstellung inhaltlich als eine „bleibende Dokumentation“ in einer etwa 60-seitigen Broschüre zeitgleich verfügbar sein und die Personen der Vorstände, Beiräte und beteiligten Mitglieder sowie Aktivitäten der Nachwelt als kleines Druckwerk erhalten.

Günter Kuckelmann

50 JAHRE
BÜRGERVEREIN BRAND

■ JUBILÄUMSAUSSTELLUNG
Eckpunkte aus 50 Jahren Bürgerverein Brand – ein Rückblick
01. - 15. SEPTEMBER 2022
in den Räumlichkeiten der Aachener Bank
Geschäftsstelle Aachen-Brand, Trierer Str. 741

■ FESTWOCHEENENDE
09. - 11. SEPTEMBER 2022
auf dem Marktplatz-Brand

Paddy goes to Holyhead | Torben Klein | Oliver Schmitt | Dance Company | Eian | Sparkassen Big Band mit Nicole Melançré | X-Treme | Theater Brand | Branded | ...

Theater Brand
Das Theater für Aachens Süden

BÜRGERVEREIN BRAND

www.buergerverein-brand.org

Mehr als **25 JAHRE EXPERTISE**

„Wir beraten Sie gerne persönlich vor Ort in allen Fragen rund um Ihren kostbaren Teppich!“
Behzad Bahrami Farhani, Geschäftsführer und anerkannter Sachverständiger für Teppiche

Qualitätshandwäsche
Teppichrestauration
Maßgefertigte Wunschteppiche
Schadens- und Wertgutachten

Sigsfeldstr. 15, 52078 Aachen, 0241-503001

Eurocell
Teppich-Experte
Ihr Partner in Aachen seit 1996
www.eurocell.de

THW Ortsverband Aachen

Tag der offenen Tür zum Jubiläum

Große Dinge werfen ihre Schatten voraus! Gleich fünf Jubiläen feiert in diesem Jahr der Ortsverband Aachen (OV) der Bundesanstalt Technisches Hilfswerk (THW). Der OV Aachen der ehrenamtlichen Engel in ihren leicht zuzuordnenden dunkelblauen Uniformen und Arbeits-Outfits wurde am 3. Mai 1952 gegründet und begeht seinen 70. Geburtstag. Erste Anlaufstelle war ein Büro in der Aachener Stiftstraße.

Das goldene Jubiläum feiert

die Tauchergruppe Aachen, die zwar organisatorisch und finanziell zur Städteregion Aachen gehört, aber beim OV seine Heimat gefunden hat. Seit 40 Jahren kümmert sich die Jugendgruppe des Aachener THW um die Nachwuchsförderung von Kinder- und Jugendlichen zwischen 10 und 18 Jahren. Aktuell hat die Jugendgruppe eine Stärke von 24 aktiven Kindern und Jugendlichen. Ihre Silberjubiläen für jeweils 25 Jahre feiern die Fachgruppen Elektroversorgung und Ortung.

„Das ist Anlass genug, den Brander*innen Danke zu sagen, dass wir ein Teil ihrer Gemeinschaft sind und unser Gelände an der Eckener Straße 52 für einen großangelegten Tag der offenen Tür zu öffnen“, erläutert Horst Wipper, Beauftragter des OV für Öffentlichkeitsarbeit, in dessen Händen die Gesamtorganisation des „Feiertags“ liegt und bei dem alle Fäden zusammenlaufen. Der Tag der offenen Tür findet am 17. September, zwischen 11

und 17 Uhr statt. Zusätzlich ist im Oktober ein Festakt im Krönungssaal des historischen Aachener Rathauses geplant.

Und der THW OV Aachen fährt beim Tag der offenen Tür schweres Gerät auf. Alle Fachgruppen

einem großen Taucherbecken, das mit Seitenfenstern ausgestattet ist, in Aktion sehen kann. Ebenfalls zu sehen ist der große Fuhrpark und alle Gebäude sind geöffnet.

Gern gesehene Weggefährten



sind mit ihren Kräften auf dem Gelände vertreten. Schauübungen werden am Übungsgebäude durchgeführt, die Hundestafel mit neun Hunden ist mit von der Partie, die Jugendgruppe sowie die Bergungsgruppe und die Tauchergruppe, die man in

sind beim Tag der offenen Tür die Freiwilligen Feuerwehren der Löschzüge Brand, Laurensberg und Heinsberg, die Landes- und Bundespolizei, die Notfunkgruppe sowie die Johanniter und der Malteser Hilfsdienst, die an ihren Ständen gerne alle Fragen



**RAUM AUSSTATTUNG
BERNHARD SUSCHKA
MEISTERBETRIEB**

Polsterei
Reparaturen
Taschen
Stühle
Gartenpolster
Maßarbeit
Sichtschutz
Stühle
Sichtschutz
Sofas
Sonderanfertigung
Verdunklung
Zelte
Sonnensegel
Vorhänge
Leder
LKW Planen
Sitzschalen
Federungen
Verkleidungen
Lamellen
Sessel
Kissen
Bettpolsterung
Stoffrollos
Teppich

Restaurierungen
HOCKER
Verdecke
Schaumstoffe
Verdunklung
Sonnenschutz
Persennung
Folien
Plisses
Kissen
Bettpolsterung
Stoffrollos

Wandverspannung
Jalousien
Rollos

Freunder Landstr. 25
52078 Aachen
+49 241 16 89 31 97
b.suschka@raum.ac
www.raum.ac



**Weißkirchen
STEUERBERATER**

Steuerberatung - Existenzgründung

Unternehmensnachfolge

Internationales Steuerrecht

Lohn- & Finanzbuchhaltung

Trierer Straße 741-743 - 52078 Aachen

Telefon: 0241 / 60 84 399-0 - Telefax: 0241 / 16 52 78

E-Mail: info@steuerberatung-weisskirchen.de - HP: www.steuerberatung-weisskirchen.de

INGRID HAAS

Rechtsanwältin

Familienrecht • Privates Baurecht
Miet- u. Immobilienrecht
Bußgeld- u. Verkehrsrecht

Trierer Str. 788 • 52078 Aachen-Brand (über der Buchhandlung am Markt) • Tel. 0241-91 61 98 80 • Fax 0241-91 61 98 81
kontakt@anwaelte-sparla-haas.de • www.anwaelte-sparla-haas.de • Termine nach Vereinbarung



FRANZ SPARLA

Rechtsanwalt

Fachanwalt für Arbeitsrecht
Gesellschaftsrecht • Verkehrsrecht
Vertragsrecht • Verwaltungsrecht

beantworten. Außerdem wird für alle Besucher eine THW-Rallye auf dem Gelände veranstaltet, bei der Fragen zu beantworten sind.

Horst Wipper: „Der OV Aachen mit seinen 120 ehrenamtlich aktiven Mitgliedern ist untrennbar mit dem Stadtbezirk Brand verbunden und Mitglied im Bürgerverein. In Brand sind wir zu Hause! Wir engagieren und integrieren uns im Stadtbezirk nicht nur im Katastrophenfall, sondern bringen uns aktiv in die Gemeinschaft ein. Wir waren z.B. bei der Eröffnung des Brander Marktplatzes nach der Neugestaltung dabei und beim Pfarrfest. Oder beim Festang zum 50. Geburtstag des Bürgervereins Anfang September (mit Stromversorgung und Notlicht).“

Die Bundesanstalt Technisches Hilfswerk ist die deutsche Zivil- und Katastrophenschutzorganisation des Bundes mit ehrenamtlichen Helfern und hauptamtlichen Mitarbeitern (§ 1 Abs. 3 THW-Gesetz) und untersteht dem Bundesministerium des Inneren und für Heimat. Die Bundesanstalt hat ihren Sitz in Bonn-Lengsdorf. Das THW wurde am 22. August 1950 gegründet und hat bundesweit 668 Standorte. Damit ist der OV Aachen einer der ältesten THW-Stützpunkte in Deutschland.

Unter den 120 ehrenamtlich aktiven Mitgliedern des OV Aachen befinden sich zwei bis drei Auslandsexperten, die im Katastrophenfall innerhalb von 24 Stunden weltweit eingesetzt werden können. Der OV Aachen erhält seine Aufträge ausschließlich von der Stadt Aachen, der Feuerwehr und der Polizei. Privatpersonen können das THW nicht beauftragen!

Die hiesigen Hilfskräfte wurden schon welt- und bundesweit eingesetzt, z.B. als Noffunker beim Erdbeben 1988 in Armenien und beim Elbe-Hochwasser 2013. Bei der ersten Flüchtlingswelle in Deutschland 2015 kümmerte sich die Mannschaft um die Infrastruktur für die Unterbringung der Flüchtlinge und erledigt 2022 im Zuge der ukrainischen Kriegsflüchtlingswelle logistische Aufgaben. Während der Corona-Pandemie lag der Fokus auf das Verteilen von medizinischem Hilfsmaterial und medizinischen Hilfsarbeiten.

Eine Besonderheit stellte für die Ehrenamtler des OV Aachen der Einsatz beim Inde-Hochwasser dar. Nicht nur eigene Kräfte waren davon betroffen, sondern auch Verwandte und Freunde. „Bei dieser Katastrophe waren auch Taucher vor Ort, die z.B. aus der Inde vier PKW geborgen haben und anschließend per Tauchgänge den Zustand von Brückenpfeilern untersucht haben“, erläutert Philipp Michel, Gruppenführer der Bergungsgruppe Aachen“ wird Nöits op d'r Brand in der Oktober/November-Ausgabe berichten.

„Der THW OV ist personell und technisch bestens aufgestellt und in einem Top-Zustand“, erzählt Daniel Weber, Ortsjugendbeauftragter des OV. Der Fahrzeugpark ist auf dem neuesten Stand und derzeit läuft ein bundesweites Pilotprojekt zum Einsatz von Drohnen.

Weitere Infos unter:
www.thw-aachen

Text Gsi/Foto: Wolfgang Sanders

Der neue
Kia Sportage.
Inspiriert dich immer wieder.



Abbildung zeigt kostenpflichtige Sonderausstattung.

Lass aus Inspirationen neue Möglichkeiten werden. Entdecke mit dem neuen Kia Sportage eine vielfältige Auswahl an Motorisierungen - vom effizienten Verbrenner bis hin zum zukunftsweisenden alternativen Antrieb. Erlebe den neuen Kia Sportage jetzt bei einer Probefahrt.

Kraftstoffverbrauch Kia Sportage 1.6 T-GDI Edition 7 (Super, 6-Gang-Schaltgetriebe), 110 kW (150 PS), in l/100 km: innerorts 7,8; außerorts 5,5; kombiniert 6,3. CO₂-Emission: kombiniert 144 g/km. Effizienzklasse: B.1

Autohaus Souren GmbH
Am Gut Wolf 10 | 52070 Aachen
Tel.: 0241 / 938680
www.kia-souren-aachen.de

Souren
AUTOHAUS

1 Die Angaben beziehen sich nicht auf ein einzelnes Fahrzeug und sind nicht Bestandteil des Angebots, sondern dienen allein Vergleichszwecken zwischen den verschiedenen Fahrzeugtypen.

Marktschule Brand

Schulleiterin Gabriele Werner-Aretz geht in den Ruhestand

Keine Reden, keine Geschenke, so stand es in der Einladung zur Abschiedsfeier der langjährigen Leiterin der Marktschule, Gabriele Werner-Aretz. Am 1. August beginnt der (Un-)Ruhestand für die engagierte Pädagogin. Bei der Abschiedsfeier in der Turnhalle der Marktschule begrüßte zunächst die Konrektorin Ricarda Krings die anwesenden Gäste, darunter auch Bezirksbürgermeister Peter Tillmanns, Mitglieder der Schulpflegschaft und alle Brander Schulleitungen. Außerdem war der engste Familienkreis der Rektorin an ihrer Seite. „Doch die wichtigsten Gäste sind natürlich die Grundschul Kinder“, stellte Konrektorin Krings fest, „sonst gäbe es schließlich keine Schule.“

Die Kinder machten der angehenden Ruheständlerin auch die besten Vorschläge für die Gestaltung der zusätzlichen Freizeit. Reisen, Fotografieren, Gartenarbeit, Sport, Kunst, Musik und Theater könne sie nun in vollen Zügen genießen, oder einfach Fernsehen. Vera Kerkhoffs hatte mit den Kindern für den Anlass mehrere Lieder umgetextet und einstudiert. Auf diese Weise konnten die Her-



Jörg Funk (l.) von der Bezirksregierung Köln überreicht Gabriele Werner-Aretz die Urkunde zur Pensionierung.

anwachsenden auf charmante Weise der scheidenden Schulleiterin Glück und Gesundheit für die Zeit im Ruhestand wünschen. Das wirkte nicht einstudiert, sondern ehrlich und authentisch.

Gabriele Werner-Aretz erinnerte sich an ihre eigene Einschulung im Jahr 1965, das Studium in Duisburg und die spätere Ausbildung zur Lehrerin im Rheingau. Doch anstatt nach der Aus-

bildung direkt ins Lehramt zu wechseln, brachte sie erst einmal selbst zwei Kinder auf die Welt und übte sich an ihnen in praktischer Pädagogik. Die erste Stelle im Schulbetrieb sollte sie 1992 in Schleiden-Gemünd antreten, um dann nach vier Jahren zur Katholischen Grundschule Marktstraße im Herzen von Brand zu wechseln, wo sie zum 10. Oktober 2008 offiziell zur Rektorin ernannt wurde. „In meiner Funktion musste ich

immer das Team zusammenhalten und selbst cool bleiben“, beschreibt Werner-Aretz ihre Rolle. Dies sei ihr nur gelungen, weil sie sich ihrer Aufgabe als Lehrerin und Schulleiterin immer mit ganzem Herzen gewidmet hätte. „Nun freue ich mich darauf, mehr Zeit für mich selbst und meine Familie zu haben,“ bekannte sie mit einem lachenden und einem weinenden Auge.

Auch das gesamte Kollegium der Marktschule verabschiedete sich herzlich von der immer noch frisch wirkenden Schulleiterin, in deren Amtszeit die neue Turnhalle gebaut und die OGS entwickelt wurde. Im kommenden Jahr feiert die Marktschule ihr 100-jähriges Bestehen. Bis dahin wird der Umbau der alten Turnhalle zur Aula und Veranstaltungshalle abgeschlossen sein. Spätestens dann kommt wieder die ganze Schulgemeinschaft zusammen und wird Gabriele Werner-Aretz als Ehren-gast begrüßen.

Text/Foto: Wolfgang Sanders



BAUBEGINN!
Niedrigenergiehäuser

- KfW 55 Effizienzhaus (GEG2020)
- Luft-Wärmepumpe
- mit Keller möglich
- provisionsfrei
- regionale Handwerksbetriebe
- Festpreisgarantie
- kein Bieterverfahren

vertrieb@woba-wohnungsbau.de • Tel.: 02402 - 93 94 0 • www.woba-wohnungsbau.de



20 EFH Breinig
Irene-Hermanns-Weg



4 DHH Eschweiler
Schlehdornweg



4 EFH Breinig
Alt Breinig

FREISTEHENDE EFH
DOPPELHAUSHÄLFTEN
REIHENHÄUSER

VICHTER LANDHAUS

RUNDUM NEU IN BEWÄHRTER QUALITÄT



Nach der verheerenden Flut im Juli 2021 brauchte es auch in Stolberg-Vicht einen wahrlichen Kraftakt, damit das Vichter Landhaus wieder in altem und neuem Glanz erstrahlt. Nach der Schließung aufgrund der Corona-Pandemie hatte das Traditionsrestaurant gerade einen Monat geöffnet, als die Wassermassen das Restaurant und Hotel schwer beschädigten.

„Zwei Meter hoch stand das Wasser im Erdgeschoss und es hat eine Woche gedauert, bis wir uns zur Küche durchgekämpft hatten“, erinnert sich Inhaber Stefan Gogic.

Aber der Blick ging schnell nach vorne. Das Team des Vichter Landhauses ergriff mit dem nötigen Wiederaufbau die Chance, das Restaurant mit Hilfe vieler Handwerker aus der Region rundum zu erneuern und dabei gleichzeitig den bekannten und beliebten urigen Charme zu bewahren und modernes Flair einzubringen zu lassen.

„Wir alle freuen uns nun endlich wieder auf ein unbeschwertes

Miteinander“, war Stefan Gogic einen Tag vor der Wiedereröffnung im Juni froh und stolz auf das Erreichte.

Das 14-köpfige Team, das seinem Chef in den herausfordernden Zeiten die Treue hielt, freut sich, seit wenigen Wochen wieder die Gäste verwöhnen zu können.

Im Mittelpunkt des Vichter Landhauses steht natürlich weiterhin die exzellente Küche. „Unsere Gerichte bereiten wir aus ausgewählten Zutaten zu, vorzugsweise aus der Region“, setzt Stefan Gogic auf die bewährten Kooperationen. Das Lammfleisch kommt beispielsweise direkt von einem Lammhof in Oberforstbach. Aber auch Steaks und Fisch, die in hoher Qualität nicht immer regional erhältlich sind, gehören zu den beliebten Spezialitäten des Vichter Landhauses.

Die Familie Gogic und das gesamte Team freuen sich nun auf Ihren Besuch. Ein Besuch, der sich sicherlich lohnen wird!



Hotel & Restaurant Vichter Landhaus

Münsterau 140

52224 Stolberg-Vicht

Tel. 02402 / 98 91 0

info@vichter-landhaus.de

www.vichter-landhaus.de

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag

11:30 - 14:30 Uhr / 18:00 - 21:00 Uhr

Sonntag & feiertags

11:30 - 21:30 Uhr

Kita Benediktusstraße jetzt offiziell übergeben

Aachens Oberbürgermeisterin Sybille Keupen hat Mitte Juni die neue Kindertagesstätte Benediktusstraße offiziell ihrer Bestimmung übergeben. Der vom Architektenbüro Weiss + Hardt geplante Neubau in Niederforstbach ist 46 Meter lang, zweigeschossig, komplett barrierefrei und besteht aus dem Werkstoff Holz. Er ist damit die erste in Holzmassivbau errichtete städtische Kindertagesstätte in Aachen. Sie bietet 92 Kindern im Alter von vier Monaten bis sechs Jahren in fünf Gruppen Platz.

„Wir müssen lernen, neu in Holz zu denken und zu bauen“, erklärte Klaus Schavan, Leiter des städtischen Gebäudemanagements. Er berichtet, das bei tragenden Teilen, wie Wänden und Decken, der neuen Kindertagesstätte Massivholz verbaut wurde. Die massive Dachdecke,

so Schavan weiter, sei aus Brettstapel-elementen. Bauteile, die im Außenbereich starker Witterung ausgesetzt sind, wurden aus thermisch verzinktem Stahl gebaut. „Die Kinder können den neuen alten Baustoff Holz überall erleben, sehen, fühlen, riechen, schmecken und hören. In der wichtigsten Phase ihres Lernens können sie spielerisch nachhaltige Erfahrungen mit energie- und ressourcenschonender Bauweise machen.“

Die Kita versteht sich als ein „Haus der Begegnung“, in dem der Lebensalltag mit den Kita-Familien – egal, welcher Herkunft, Konfession, körperlicher



Verfassung und Geschlecht – gemeinsam gestaltet wird. Dabei ist der Aufbau einer vertrauensvollen Beziehung und die Partizipation der Kinder bei der Gestaltung ihres Alltags ein wesentlicher Bestandteil des pädagogischen Konzeptes. Symbolträchtig für den gesamten Neubau aus Holz haben die

Kinder der Kita Benediktusstraße den Schlüssel für die Schlüsselübergabe ebenfalls aus Holz gebastelt. Dieser wurde durch Beate Traeger, städtische Abteilungsleiterin für Kitas und Tagespflge, an die Kita-Leiterin Sandra Suc übergeben.

Text: Gsi/Foto: Sandra Suc

DRUCK DISCOUNT24 
Ein Online-Shop von Häuser Druck

SIE DRÜCKEN DIE MAUS, WIR DRUCKEN ES AUS.

BLÖCKE BRIEFBOGEN BRIEFHÜLLEN BROSCHÜREN
BÜCHER CANVASBILDER FLYER FOLDER KALENDER
MAILINGS MAPPEN PLANEN POSTER POSTKARTEN
ROLLUPS SCHILDER SOFTCOVER TAPETEN
VISITENKARTEN WIRE-O-BINDUNG

 Venloer Straße 1271, 50829 Köln  +49 221-84 65 70  info@druckdiscount24.de  www.druckdiscount24.de

Aachens Umweltdezernent besucht Brand

Bereits seit Anfang November 2021 ist Heiko Thomas bei der Stadt Aachen der Beigeordnete für Klima und Umwelt, Stadtbetrieb und Gebäude, konnte aber erst jetzt im Mai das Bezirksamt in Brand besuchen, um sich mit Bezirksbürgermeister Peter Tillmanns und Bezirksamtsleiter Wolfgang Sanders auszutauschen. Dabei ging es ihm vor allem darum, mehr über die Besonderheiten im Stadtbezirk Brand zu erfahren. Denn mit dem Indetal und dem Brander Wald verfügt der Bezirk über die größte unter strengem gesetzlichem Naturschutz stehende Fläche im Stadtgebiet. Die Landschaft rund um den kompakten Siedlungsbereich von Brand erhöht entscheidend die Lebens- und Wohnqualität im Bezirk.

Doch fallen in den Ressortbereich des Wahlbeamten auch die

Spielplätze und Grünanlagen. Insbesondere mit den Spielmöglichkeiten für ältere Kinder und Jugendliche hat sich die Bezirksvertretung Brand in den letzten Sitzungen immer wieder beschäftigt und Verbesserungsbedarf angemeldet. So stehen beispielsweise noch mehrere Anträge der Bezirksfraktionen zur Aufwertung des Spielplatzes zwischen Schagenstraße und Brander Wall aus. Auch die Ausführungsplanung zum Pocketpark zwischen Vennbahncenter und Vennbahnweg ist trotz bestehender Finanzierung als Zuschussmaßnahme im Zusammenhang mit der Rahmenplanung für Brand ins Stocken geraten. Hier möchte der Dezernent, der vor seiner Wahl in Aachen im Landesumweltministerium tätig war, die bezirklichen Bemühungen in Zukunft unterstützen.

Es gab in den letzten Jahren aber auch positive Entwicklungen im Bereich der Parkanlage Eschenallee oder bei der Schaffung von Blühwiesen, die in guter Zusammenarbeit mit den Fachleuten der Grünflächenplanung und den Mitarbeitenden des Aachener Stadtbetriebes auf den Weg gebracht werden konnten.

Mit einem Blick vom Glockenturm der Pfarrkirche St. Donatus konnte sich der bodenständig wirkende Umweltdezernent einen Überblick über seinen gesamten Zuständigkeitsbereich und die Nachbargemeinden verschaffen. „Ich hätte nicht



gedacht, dass hier in Brand alles so zentral beieinander liegt und der Marktplatz so gut über die Trierer Straße zu erreichen ist“, stellte Heiko Thomas anerkennend fest. Die Wanderwege in Brand möchte er schon bald bei Ausflügen mit seiner Familie erkunden. Spätestens danach wird ihm klar sein, warum die Brander*innen so stolz auf ihren Heimatbezirk sind.

Text/Foto: Wolfgang Sanders

Immer für euch da!
Wir sind die Musikschule auf Brand.

Musikschule Brand
ms:musiX

sei dabei!

Hochstraße 1, 52078 Aachen - 0241 475 980 89 - mail@musikschule-brand.de - www.musikschule-brand.de

Borussia Brand

„Auch wenn wir abgestiegen sind, muss nicht alles schlecht sein!“

„Den Abstieg aus der Kreisliga A haben wir letztendlich selbst verschuldet“, zieht Boris Dost (Foto), kommissarischer Vorsitzender von Borussia Brand und Trainer der 1. Herrenmannschaft, ein ungeschöntes Fazit. „Wir mussten im Sommer 2021 nach vielen Abgängen kurzfristig fast ein ganzes Team ersetzen. Wir haben gute Einzelspieler nach Brand geholt, es aber nicht geschafft, aus den spielstarken Individualisten eine Mannschaft zu formen, die im Kollektiv fightet“, bringt es Dost auf den Punkt. So sei es häufig passiert, dass nach einer Brander Führung der Gegner das Spiel noch gedreht hat, weil sich die Einzelspieler auf der 1:0-Führung ausgeruht und nicht für das Team weiter gekämpft haben. Gegen Ende der Saison habe er bei den Trainingseinheiten auch häufig noch nicht mal elf Spieler auf dem Platz gehabt. „So einfach wird es nie wieder, die Kreisliga A zu halten“, so der Übungsleiter, der im September bei der Jahreshauptversammlung zur Wahl des Vorsitzenden von Borussia Brand antreten wird.

Von dem bisherigen Kader der Saison 2021/2022 sind sechs



Spieler geblieben. Dost will die erste Mannschaft verjüngen und baut neben erfahrenen Kickern auf junge Spieler, die u.a. von Blau-Weiß Aachen, Rhenania Rothe-Erde, Nirm, Eilendorf und von Raspo Brand kommen. Außerdem haben die Borussen als Unterbau die 2. Mannschaft, die unter Trainer Thomas Keuchen in die Kreisliga C aufgestiegen ist.

Als Absteiger, der eine ganz

neue Mannschaft formen muss, spricht der Übungsleiter nicht automatisch vom Wiederaufstieg. Mit einem Kader von 20 Feldspielern und drei Torhütern peilt er einen Platz im oberen Drittel der Kreisliga B an. Sehr positiv fällt sein Urteil über die Besetzung der B-Liga aus: „Da stehen acht Derbys mit Vereinen aus Brand und dem Münsterländchen an, die mir bis zu 150 Zuschauer zusätzlich auf den Sportplatz bringen – das ist gut für den Sport, die Vereine und für den Stadtbezirk.“

Überhaupt spiele es für den erfahrenen Trainer und Vereinsboss aktuell eine Nebenrolle, in welcher Liga die 1. Mannschaft spiele. Wichtig sei für ihn das große Ganze. „Mein Ziel ist, bei der Borussia intern alle Abteilungen wieder zusammenzubringen und dem Verein in der Außenwirkung wieder ein gutes Standing, nicht nur in Brand, zu geben.“ Im Fokus steht der Aufbau einer Jugendabteilung mit aktuell zwei A-Jugend-, einer F-Jugend- und einer Bambini-Mannschaft sowie einer D- oder C-Jugendmannschaft, die für den Herbst geplant ist.

Boris Dost blickt positiv in die Zukunft von Borussia Brand. „Auch wenn wir abgestiegen sind, muss nicht alles schlecht sein“. Mitte Juni wurde durch die Stadt Aachen das neu errichtete Vereinsheim übergeben, was für den engagierten Vereinsboss der Mittelpunkt und Treffpunkt seines Vereins ist und das „Wirkgefühl“ stärken soll. Außerdem konnte er neue Sponsoren für die Bandenwerbung gewinnen und alte Gönner, die von der Fahne gegangen waren, nehmen die Borussia wieder wahr.

Text: GSi/Foto: Verein

BAULOGISTIK

ALLES AUS EINER HAND
GRUNDSTÜCK | NEUBAUENTWICKLUNG
ABBRUCH | ENTKERNUNG | SANIERUNG

AC-BAULOGISTIK GMBH

AN DER SCHURZELTER BRÜCKE 5
52074 AACHEN

WEB: WWW.AC-BAULOGISTIK.DE
MAIL: MAIL@AC-BAULOGISTIK.DE

TEL: +49 170 99999 08
+49 173 73799 20

Wir haben noch Kapazitäten und Termine frei, welche wir mit Ihrem Bauvorhaben füllen können - und das ganze aus einer Hand.

**Der Wintergarten
Das Terrassendach**

- Alles aus eigener Fertigung
- hochwertige Aluminium-Konstruktionen
- kurze Lieferzeiten
- 54 Standardfarben
- komplette Lösungen

Direkt vom Hersteller

www.schuler-wintergarten.de
Tel. 02451-9 03 00 19
Mobil: 0151-12 11 64 04
ar@schulermetallbau.de

Ausstellung werktags täglich geöffnet
von 8.00 bis 16.00 Uhr

DJK Raspo Brand

„Sieben Tore fehlten zur Meisterschaft in der Bezirksliga“

„Die Fußballfans und unsere Spieler haben wieder Lust auf Fußball“, das prognostizierte Daniel Formberg vor einem Jahr im Gespräch mit unserem Magazin. Der Coach der ersten Mannschaft der DJK Rasensport Brand (Raspo) sollte Recht behalten. Die Spieler zelebrierten tollen Bezirksligafußball, auf den immer mehr Zuschauer im Stadion an der Wolferskaul Lust haben. Nur durch das im Vergleich zum Meister SV Helpenstein bei Punktgleichheit schlechtere Torverhältnis – es fehlten sieben Tore zum Aufstieg – musste sich die Truppe von Daniel Formberg mit dem 2. Platz zufriedengeben.

„Ich denke, dass wir insgesamt eine super Saison gespielt haben“, zieht der Übungsleiter knapp einen Monat nach Ende der Spielzeit 2021/2022 ein mehr als positives Fazit. „Wir haben in 28 Spielen 72 Punkte gesammelt, das hätte vermutlich in den letzten zehn Jahren und auch in den kommenden zehn Jahren zum Aufstieg gereicht. Hat es aber in diesem Jahr nicht, weil der SV Helpenstein sechs Tore besser gewesen ist – auf 28 Spiele verteilt. Am Ende



ist das zwar bitter, aber wir sind jetzt nicht in Selbstmitleid verfallen und haben uns nichts vorzuwerfen.“

Seit Mitte Juli bittet der Coach und sein Trainerteam die Mannschaft zur Vorbereitung auf die kommende Saison. „Ich hoffe, dass das Team die Euphorie lange mit in die nächste Spielzeit nehmen kann, denn die kommende Saison wird uns sicher mehr abverlangen als die letzte“, prognostiziert der 42-Jährige. Die Liga, so sagt er, wird deutlich stärker. Viele gute Spieler aus höheren Klassen sind in die Bezirksliga gewechselt, sodass dort die Karten neu gemischt werden. Außerdem,

vermutet Formberg, würde Raspo Brand jetzt von den Mitbewerbern anders wahrgenommen. „Wir werden in der Liga sicher mit zu den Favoriten gezählt, aber das ist keine Last für uns, sondern eher ein Ansporn, unserem eigenen Anspruch wieder gerecht zu werden.“

Der Kader ist nahezu unverändert zusammengeblieben. Der Trainer spricht von einem kleinen Umbruch im Team im zentralen Bereich. Erfahrene Spieler wie Pascal Müller, Timo Wermeester und Dennis Arigbe, haben den Verein verlassen. Alles Spieler, die im Zentrum das Spiel von Raspo über einen langen Zeitraum hinweg geprägt

haben. Aber das Team hat sich durch Neuzugänge gut verstärkt. Ein hochkarätiger Neuzugang ist die Offensivkraft Marcel Schneider von Borussia Freialdenhoven. „Ich glaube, dass wir mit diesem Kader wieder eine sehr gute Rolle spielen können.“

Zum Saisonstart der Bezirksliga am Sonntag, 21. August, empfangen die Brander den FSV Columbia Donnerberg. Vierzehn Tage vorher, am 7. August, steht im Kreispokal ein Auswärtsspiel beim A-Ligisten FC Eschweiler 2020 auf der Agenda.

Text: Gsi/Foto: Verein

Ihr familiäres Küchenstudio
aus Aachen Brand

küchen
breuer



Trierer Str. 770
52078 Aachen

info@kuechen-breuer.de
www.kuechen-breuer.de

FC Eintracht Kornelimünster

Liga „Brander Münsterländchen“ startet am 21. August

Gleich fünf Mannschaften aus Brand und dem Münsterländchen treten in der Saison 2022/2023 in der Kreisliga B Staffel 2 an und kämpfen um Tore, Punkte und Meisterschaft. Mit dabei in der Liga „Brander Münsterländchen“ sind die Zweitvertretung von Raspo Brand, die aufgestiegen ist, die beiden A-Liga-Absteiger Borussia Brand und SC GW Lichtenbusch und die bisherigen B-Ligisten Germania Freund und FC Eintracht Kornelimünster, die in der Endabrechnung der vergangenen Saison den 6. Rang erreicht hat.

„Ich hätte mich gefreut, wenn der VfR Forst nicht in die Staffel 1 geschoben worden und in der Staffel 2 der B-Liga geblieben wäre, damit wir insgesamt zehn tolle Derbys im Münsterländchen gehabt hätten“, hofft Tom Schruff, Trainer von Kornelimünster, nun auf acht echte Derby-Feiertage. Damit verbindet er eine noch bessere Stimmung bei den Spielen und ein noch größeres Zuschauerinteresse.

In der Hinrunde der vergan-



genen Saison 2021/2022 war in Kornelimünster nicht immer alles eitel Sonnenschein. „Wir sind hinter unseren eigenen Erwartungen geblieben“, blickt der Übungsleiter zurück. „Die Corona-Pandemie in der Mannschaft hat uns härter getroffen als erwartet. Wir hatten im Team einiges an Fitness- und Konditionsarbeit nachzuholen, deshalb sind wir nicht so gut in die Sai-

son gekommen, wie wir uns das vorgestellt haben.“

Tom Schruff, sein Trainerstab und das Team waren in die Saison gestartet, um beim Aufstieg ein Wörtchen mitzureden. Hat leider nicht funktioniert, weil die Mannschaft einen klassischen Fehlstart hingelegt hat – inklusive Verletzungsspech. Dennoch kann der 33-Jährige sich, wenn er die Hinrunde mit der Rückrunde seiner Mannschaft vergleicht, mit dem 6. Platz in der Endabrechnung anfreunden, obwohl mehr drin gewesen wäre.

Seit Mitte Juli laufen in Kornelimünster die Vorbereitungen. „In der letzten Rückrunde funktionierte wieder alles und die Stimmung in der Mannschaft war super und diese Euphorie will ich mit in die neue Spielzeit nehmen“, hat er das aktuell verpasste Ziel immer noch vor Augen – trotz des Abgangs von sechs Leistungsträgern, die sich Teams in höheren Ligen angeschlossen haben. Aufgefangen wird die verlorene Leistungs-

qualität durch Mutarry Trawally, der an die Inde zurückgeholt wurde. Aus der 2. Mannschaft kam schon während der letzten Saison Mohamed Sylla und aktuell Niklas Hermens.

In diesem Zusammenhang teilt der Trainer mit, dass aus der alten A-Jugend – in der letzten Saison konnte Kornelimünster keine A-Jugendmannschaft stellen – mehr als eine Handvoll Spieler sich der neugegründeten 2. Mannschaft von Alemannia Aachen angeschlossen hat, die in der Kreisliga D starten wird.

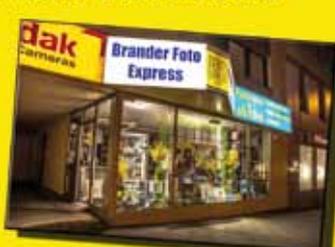
Aktuell hat Tom Schruff an seine Mannschaft noch kein Saisonziel ausgegeben. Im Vordergrund steht der Spaß und dass die Euphorie der letzten Rückrunde mit in die neue Spielzeit genommen werden kann. Erst nach der Vorbereitung mit den Testspielen, den ersten Saisonspielen und dem Einspielen des neuen Kaders soll ein Saisonziel der Mannschaft mitgeteilt werden.

Text: GSi/Foto: Verein

BRANDER FOTO EXPRESS

Bestellen Sie Ihre Fotos Online
www.brandertfotoexpress.de
Triererstr. 754 52078 Aachen Tel. 0241 520808

Passfotos
Portraitfotos
Bewerbungsfotos
Bildbearbeitung



Ihre Fotos in bester Qualität

BRANDER FOTO EXPRESS

ADOLF VECQUERAY

Fachhandel & Schneidebetrieb speziell für Naturstein, Eternit, Trespa und Promat

NATURSTEIN:
Fensterbänke, Treppen, Küchenarbeitsplatten, Waschtische, Tischplatten, Boden- und Wandbeläge, Naturstein für die Gartengestaltung

ETERNIT:
Fassadentafeln und Fassadenpaneelen aus Faserzement, Fassadenziegel aus Ton, Bauplatten für den Innenausbau und Sanierung

TRESPA:
großformatige farbige Fassadentafeln und Balkonbekleidungen

PROMAT:
Brandschutzbauplatten

Adolf Vecqueray oHG - Kellershaustraße 18 - 52078 Aachen
Tel.: (02 41) 56 29 32 - Fax: (02 41) 56 28 06 - e-Mail: info@vecqueray.com
www.vecqueray.com

FC Walheim

„Während der Saison wird die Familie Dreiling zu viert auf dem Platz stehen“

Der FC Walheim ist ein echter Familienverein! Nicht nur, dass immer mehr Kicker mit Walheimer Stallgeruch sich dem 2018 gegründeten Verein anschließen, sondern auch viele Familien machen bei den aktiven Fußballakteuren aus dem FC einen echten Familienverein!

So trainiert seit Vereinsgründung das Brüdergespann Lars und Marcel „Toldo“ Laufenberg die erste Seniorenmannschaft des FC Walheim. Und das mit großem Erfolg. Im Jahr nach der Gründung folgte der unerwartete Aufstieg in die Kreisliga C, in der man nach zwei durch Corona gebeutelten Spielzeiten die Saison 2022/2022 auf dem 3. Platz abschloss. Schöner Nebeneffekt: Die Verträge mit dem Brüderpaar wurden – wie in den letzten Jahren zuvor – um ein weiteres Jahr verlängert. „Warum auch nicht?“, stellt Marcel „Toldo“ Laufenberg die Frage rhetorisch in den Raum. „Es macht wie vor vier Jahren jede Menge Spaß und Laune, diese Truppe zu trainieren und die Entwicklung des Vereins und des Teams – die wir selbst beeinflussen und mitgestalten können – zu beobachten.“



Marcel „Toldo“ Laufenberg (l.) und Lars Laufenberg haben ihren laufenden Vertrag um ein Jahr verlängert.

Traurig ist Marco Hammers, Trainer vom FC Inde Hahn, über den Weggang von Arne Dreiling. Der Leistungsträger hat sich dem FC angeschlossen. Er wollte gemeinsam mit seinen Brüdern Yanik, Dario und Ole in einer Mannschaft spielen. Hinzu komme noch Vater Rainer, der öfters in der 2. Mannschaft aushilft. „Ich gehe davon aus, dass alle fünf Dreilings in der Vorbereitung und möglicherweise auch in einem Pflichtspiel gemeinsam auf dem Platz stehen werden“, freut sich Toldo

Laufenberg.

Mit der abgelaufenen Fußballsaison war Marcel Laufenberg unter dem Strich mehr als zufrieden. „Die Hinrunde glich einer Berg- und Talfahrt. Wir wurden vom Verletzungspech verfolgt und mussten den Ausfall der gesamten Innenverteidigung kompensieren“, erinnert sich der Walheimer. „Dadurch haben wir eine Handvoll wichtiger Punkte liegengelassen. Fast bis zum Schluss der Saison waren wir nach einer guten Rückrunde mit Nordeifel und Raspo II im Trio

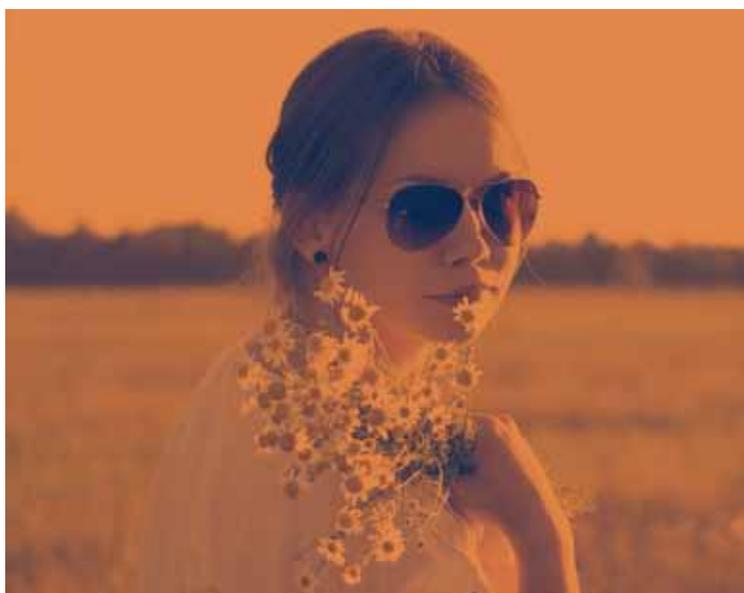
an der Tabellenspitze.“

In der nun startenden Saison wollen die Walheimer erneut angreifen und sich im oberen Drittel der Liga frühzeitig festsetzen. Laut Laufenberg ist der 24-köpfige Kader gut aufgestellt und als Unterbau dient wieder eine gut bestückte 2. Mannschaft, die im ersten Jahr in der Kreisliga D auf einem guten Platz 9 rangiert. Das Trainergespann ist von der 1. Herrenmannschaft überzeugt und der Meinung, wenn alles gut und entspannt läuft sowie der FC vom Verletzungspech verschont bleibt, am Ende der kommenden Saison mehr als ein dritter Rang drin sein kann.

Die Vorbereitungen laufen bei den Walheimern auf Hochtouren. „Die Mannschaft wird eingespielt und hochmotiviert in die neue Spielzeit starten. Am 7. August trifft der FC in der Walheimer Grenzlandkampfbahn in der ersten Runde des Bitburger Pokals auf den Bezirksligisten Germania Eicherscheid.

Weitere Infos:
www.fcwalheim.de

Text: GSI/Foto: Verein



OPTIK MOERES

Sonnenbrillenangebot

Einstärkengläser 29,- €

Gleitsichtgläser 129,- €

SC Grün-Weiß Lichtenbusch

Mit neuem Trainer ist der direkte Wiederaufstieg möglich

Nach 12 Jahren Zugehörigkeit zur Kreisliga A ist der SC Grün-Weiß Lichtenbusch als Tabellen-Siebzehnter mit 22 Punkten in die Kreisliga B (Staffel 2) abgestiegen. Schon zur Rückrunde stand fest, dass das bis dahin aktive Trainergespann Roland Retz und Bastian Hahn zum Saisonende die 1. Herrenmannschaft verlassen wird. Roland Retz trainiert nun die 2. Herrenmannschaft, die aktuell in der Kreisliga C spielt.

„Gemeinsam sind wir stark!“ ist auch in dieser Saison das Motto des Dorfvereins. Neuer Trainer an der Monschauer Straße ist Frank Gubien, ein erfahrener B-Liga-Trainer, der bis zum Winter den SC Kellersberg in der Kreisliga B (Staffel1) angeführt hat. Der 42-Jährige ist seit 2006 als Trainer aktiv: von 2006 bis 2014 im Jugendbereich bei

U15- bis U19-Mannschaften und seit 2014 trainiert er Senioren-Teams in der C-Liga und seit 2017 durchgehend in der Kreisliga B. „Ich bin nach Lichtenbusch gegangen, um als nächste Stufe in der Kreisliga A zu trainieren. Als ich meine Zusage gab, stand der SC schon auf einem Abstiegsplatz“, erläutert Frank Gubien. Er steht zu seinem Wort und geht mit den Lichtenbuschern in die B-Liga. Bereits im Winter an die Monschauer Straße zu wechseln, kam laut Gubien für den Vorstand von Grün-Weiß Lichtenbusch nicht in Frage, weil man mit dem Trainergespann Retz/Hahn die Saison abschließen wollte, in der Hoffnung, den Klassenerhalt zu schaffen.

Der ehemalige Mittelfeldspieler, der in der Bezirksliga gekickt hat, konnte die 1. Herrenmann-



Möglichkeiten nutzen, um den direkten Wiederaufstieg zu realisieren“, nimmt er sein neues Team in die Verantwortung.

„Das Team und ich fangen bei Null an und schauen, wie weit wir in unserer ersten Saison in der B-Liga kommen.“ Klares Ziel für ihn sei gewesen, in der Kreisliga A zu trainieren. Aber jetzt wird in der B-Liga angegriffen, denn Gubien sieht im Team Potential und ein direkter Wiederaufstieg sei im Be-

reich des Möglichen. „Im Verein ist kein Druck auf dem Kessel, dass wieder aufgestiegen werden muss, aber wir haben die Ambitionen, oben mitzuspielen.“

Einen Top-Favoriten in der Kreisliga B in der kommenden Spielzeit sieht er nach dem Abgang von Berger Preuss und Inde Hahn nicht, da die Liga seitens der Qualitäten auf dem Rasen ausgeglichen ist.

Text: GSi/Foto: Privat

schaft in einer einwandfreien sportlichen und charakterlichen Verfassung übernehmen. Das Team sei im großen Kern zusammengeblieben, nur eine Handvoll Spieler habe die 1. Mannschaft verlassen, weil sie sportlich kürzertreten wollten bzw. haben den Verein gewechselt. Die ersten Testspiele hätten laut Aussage des Trainers schon gezeigt, dass noch Luft nach oben ist und noch einige Stellschrauben zu betätigen sind. „Wir werden alle unsere

WILDEN
Rohr- u. Kanaltechnik
Tel: 0241-526722
Email: info@wilden.tv

**UMBAUARBEITEN?
GARTEN? KELLER? EINFAHRT?**

WIR EMPFEHLEN:
Lassen Sie vor Umbauten Ihren Kanal untersuchen.
So vermeiden Sie eventuelle doppelte Kosten!

- | | |
|-----------------------|---------------------------------|
| - 60 Jahre Erfahrung | - Erneuerung Drainagen |
| - Hochdruckreinigung | - Kanalsanierung (mit Garantie) |
| - Absaugdienste | - Rohrverlaufsörtung |
| - Abflussreinigung | - Kanal-TV- Untersuchung |
| - Zisternenreinigung | - Dichtheitsprüfung |
| - Notdienst | - Kellerwandabdichtung |
| - Fräsarbeiten | - Beseitigung von Verstopfungen |
| (Wurzeln, Beton etc.) | (Küche, WC, Dusche etc.) |

Wir beraten Sie gerne kostenlos u. unverbindlich vor Ort!

Wilden Rohr- u. Kanaltechnik
Gewerbepark Brand 38
52078 Aachen
Internet: www.wilden.tv

Neu in Brand

MA MODE

Lass Dich in Sachen Mode inspirieren
Nachhaltige Damenmode. Individuelle Beratung.

MaMode - Firdes Beifuss-Savasan
Trierer Straße 726 - 52078 Aachen
Tel. 0176 / 648 432 36 - E-Mail: info@ma-mode.de
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10-18 Uhr / Sa. 10-14 Uhr

Oberbürgermeisterin besucht Brand



Aachens Oberbürgermeisterin Sibylle Keupen hatte sich vor den Sommerferien zu einem Abendspaziergang mit Bezirksbürgermeister Peter Tillmanns auf Brand angekündigt. Bei herrlichem Wetter konnte sie sich, begleitet von einer kleinen Brander Gruppe, persönlich ein Bild von den aktuellen Themen im Stadtbezirk machen. Vom Bezirksamt aus führte der Weg über den Marktplatz zur Radvorrangroute in die umgestaltete Marktstraße. Über die Wolferskaul ging es weiter in die Rombachstraße, für die aktuell die Einbeziehung in die Radvorrangroute zur Innenstadt geplant wird. Auf dem Rundgang, der die Oberbürgermeisterin an der Gesamtschule, der Grundschu-

le Brander Feld und den zentralen Spiel- und Sportplätzen vorbeiführte, wurde sie eingehend über die Eigenheiten und Besonderheiten im Stadtbezirk Brand unterrichtet. Insbesondere die Vernetzung der örtlichen Akteure über den Bürgerverein fördert die Zusammenarbeit von Vereinen, Institutionen, Bezirksamt und den Fraktionen in der Bezirksvertretung. Bei einem abschließenden Blick vom Glockenturm der Pfarrkirche St. Donatus konnte sich das Stadtoberrhaupt eine beeindruckende Übersicht über ihren Zuständigkeitsbereich und die Nachbargemeinden verschaffen.

Text: Wolfgang Sanders
Foto: Uwe Loeper

Kfz-Prüfstelle Aachen **GTÜ**

Amtliche Dienstleistungen

- + Hauptuntersuchung
- + Änderungsabnahme
- + Oldtimerbegutachtung
- + Schadstoffplakette
- + Gasprüfung

Technischer Dienst der GTÜ

- + Vollgutachten § 21 StVZO
- + Einzelabnahmen § 21 StVZO/ § 19 (2) StVZO

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8-12 Uhr und 14.30-17 Uhr
Sa 10-12 Uhr nur nach Vereinbarung

So erreichen Sie uns:
**Ingenieurbüro
Kremer & Reismann**
Trierer Straße 492
52078 Aachen
FON 0241 4452311
MAIL info@gtueaachen.de
URL www.gtueaachen.de

Nichtamtliche Dienstleistungen

- + Schadensgutachten
- + Bewertungsgutachten
- + Technische Gutachten

EVERYBODY

- coming soon -

EVERYBODY

♥ forever beautiful

SCHUHE HERMANN'S

Trierer Straße 742 · 52078 Aachen-Brand
Tel. 0241-526767 · schuhhaus-hermanns@t-online.de
www.schuhhaus-hermanns.de

f Schuhe-Hermanns
 i schuhaushermanns.aachen

TraumKüche gesucht?

Professionalität, Individualität,
Erfahrung und Raffinesse
in Beratung, Planung,
Aufmaß und Montage.

Exklusive Küchenausstellung im

Küchenstudio Dederichs

Kaubendenstraße 7a - 52078 Aachen

Nähe Briefzentrum
Tel. 0241 / 52 45 90 - E-Mail: info@kuechen-dederichs.de



Beckermann®
Küchen
 Lechner
 EFF



Zinsanstieg IVB AdobeStock_356439067

Zinsanstieg - und jetzt? Hat sich der Immobilienkauf erledigt ?

Die Zinsen steigen wieder. Die Europäische Zentralbank hat den Leitzins leicht erhöht, um der Inflation Einhalt zu gebieten. In Deutschland sollen Ende des Monats die Zinsen steigen. Während sich die einen freuen, dass sie für ihr Vermögen auf dem Tagesgeldkonto schon bald wieder Zinsen bekommen könnten, bangen Bauwillige und Immobilieninhaber, denn die Bauzinsen steigen. Teilweise müssen Immobilienkäufer oder Bauherren schon jetzt bis 3 Prozent Bauzinsen bezahlen. Wohin geht die Zinsreise?

Die aktuelle Lage auf dem Immobilienmarkt

Die Wohnungsnot ist in Deutschland in den vergangenen Jahren immer größer geworden. Die Nachfragesituation war deutlich angespannt auf dem Immobilienmarkt. Es gab mehr Menschen, die eine Immobilie kaufen wollten als jene, die ihr Eigenheim verkaufen wollten. Das ließ die Preise in exorbitante Höhen steigen. Durch die niedrigen Bauzinsen stieg in den vergangenen 10 Jahren auch stets die Nachfrage nach unbebauten Grundstücken. Die Preise stiegen immer weiter, die Immobilienmärkte wurden immer leerer. Wer eine Immobilie zu verkaufen hatte, konnte satte Gewinne machen, die oft den Wert deutlich überstiegen. Durch

die Corona-Pandemie, damit einhergehende Liefer-schwierigkeiten und den Ausbruch des Krieges in der Ukraine wurde die Situation Anfang 2022 weiter verschärft. Die Preise für Baustoffe verdreifachten sich zum Teil. Das Ende ist bislang nicht erreicht, Mitte 2022 sind Rohstoffe immer noch schwer zu bekommen. Auf dem Immobilienmarkt zeigt sich, dass das Interesse an Immobilienkäufen gesunken ist. Grund dafür sind die steigenden Zinsen, denn platzt die Blase, erwarten auf Kreditnehmer hohe Kosten.

Wohin geht die Zinsreise?

Auf dem Immobilienmarkt tauchen wieder mehr Inserate für Eigentumswohnungen und Häuser auf. Das geht aus einer repräsentativen Umfrage hervor. Viele Menschen entscheiden sich dafür, lieber in Miete zu wohnen. Ein Immobilienkauf können sich viele nicht mehr leisten, weil die Zinsbelastung für die Tilgung zu hoch wäre. Sinkt die Nachfrage weiter, könnte das für Interessenten eine positive Wirkung haben: Die Preise sinken. Das heißt am Ende auch, die Angebotsituation verbessert sich und Käufer erhalten mehr für ihr Geld. Oder sie müssen weniger Kredit aufnehmen, um eine Immobilie zu kaufen. Das würde die Zinsbelastung

senken. Insgesamt ist die Nachfragesituation aber immer noch auf dem Niveau von 2019. Schon vor der Corona-Krise wollten mehr Menschen eine Immobilie kaufen, als eine Immobilie verkaufen.

Platzt die Blase?

Immobilienmakler sprechen seit Jahren von einer Immobilienblase, in der die Preise viel zu hoch sind. Zu sehen ist das unter anderem daran, dass selbst renovierungsbedürftige ältere Häuser schnell verkauft werden. Angesichts der steigenden Zinsen erwartet die Immobilienbranche aber keinen kompletten Preisverfall. Möglich sind verschiedene Szenarien. Eines davon ist, dass die Preise nicht mehr so extrem steigen werden, wie in den vergangenen Jahren. Die Deutsche Bundesbank hat in einer Untersuchung festgestellt, dass die extremen Niedrigzinsen die Preise für Immobilien künstlich erhöht hat. Durch die niedrigen Zinsen konnten sich plötzlich viele Menschen den Traum vom Eigenheim verwirklichen.

Darauf gründet auch ein weiteres Szenario, nämlich dass Immobilien für viele Bürger nicht mehr so erschwinglich sind und sie lieber zur Miete wohnen bleiben. Als Anlage werden

zeitgleich wieder Fondspapiere oder schlicht und einfach Tagesgeld attraktiver. Statt in Betongold investieren Menschen wieder in andere Werte. Das könnte die Preise für Immobilien eher bremsen. Aber auch das bleibt vage, denn aus Angst vor der Inflation, also der Geldentwertung, könnte auch der gegenteilige Effekt eintreten: Immobilien sind immer noch ein Wert und die Zinsen sind zumindest aktuell noch niedriger als die Inflation. Auf der anderen Seite besteht in Deutschland ein großer Mangel an Wohnungen, insbesondere in Ballungsräumen und ihrem Speckgürtel.

Wie reagiert die Bank auf steigende Zinsen?

Der Bauzins hat sich seit Beginn des Jahres bereits vervierfacht. 3 Prozent sind aber immer noch wenig, wenn man sich an die hohen Bauzinsen in den 1980er und 90er Jahren zurückerinnert. Aber wie reagieren die Banken? Aktuell prüfen Banken Kreditanfragen gründlicher und verschärfen ihre Kriterien, denn nicht nur die Kosten für das Bauen steigen, sondern auch die allgemeinen Lebenshaltungskosten. Schon kleine Prozentpunkte machen sich beim Zins in der monatlichen Belastung deutlich bemerkbar.

Weil die EZB (Europäische Zentralbank) im Juli ihren Leitzins nach einer Dekade um 0,25 Prozent anhebt, steigen auch die Zinsen bei den Banken, denn diese beschaffen sich die Banken bei der EZB. Zugleich hat die EZB angekündigt, im September den Leitzins erneut anzuheben. Das Problem ist, dass Bauzinsen meist für 10 bis 15 Jahren festgeschrieben werden. In diesem Zeitraum ist ein Eigenheim aber nicht abbezahlt. Die Anschlussfinanzierung könnte dann deutlich teurer werden. Dies trifft auch auf Bauherren zu, die vor 10 Jahren ihr Haus gebaut haben und jetzt eine Anschlussfinanzierung benötigen. Banken rechnen also genau aus, ob sich Menschen ihr Leben und ihren Kredit überhaupt noch leisten können. Können sie den Immobilienkredit nicht mehr bedienen, droht im schlimmsten Fall die Zwangsversteigerung. Ganz unwahrscheinlich ist dieses Szenario nicht, denn die Energiekosten explodieren gerade und auch die Kosten für Lebensmittel steigen. Das monatliche Budget wird also deutlich belastet, bei einigen auch überlastet. Die Banken prüfen deshalb aktuell sehr genau, wem sie

einen Immobilienkredit geben. Dabei wird auch schon die Anschlussfinanzierung ausgerechnet.

Ist die Zeit von Null- und Negativzinsen vorbei?

Wirtschaftsexperten gehen davon aus, dass die Zeit für Nullzinsen und Negativzinsen vorbei sind. Wer Geld hat, wird sich darüber freuen. Für Einlagen bei der Bank sind dann keine Negativzinsen auf das Vermögen mehr zu zahlen. Im Gegenteil: Für Guthaben werden wieder Zinsen bezahlt. Das Zinsplus wird den Bau von Häusern in Summe weiter verteuern. Und die Immobilienpreise werden zumindest in Ballungsgebieten steigen, weil Wohnraum immer noch Mangel ist.

Was können Immobilienkäufer tun, die eine Anschlussfinanzierung benötigen?

Wer vor 10 bis 15 Jahren gebaut hat, hat viele Jahre niedrige Bauzinsen bezahlt, die in der Regel zwischen 0,2 und 0,6 lagen. Wer absehen kann, dass er eine Anschlussfinanzierung benötigt, ist gut beraten, sich frühzeitig darum zu kümmern. In einer solchen Finanzierung lassen sich die

Zinsen festschreiben. Platzt die Blase, hat man nichts zu befürchten. Nachteil ist, dass die Bank die Zinsen für eine Anschlussfinanzierung schon deutlich höher ansetzen könnte, als die Bauzinsen aktuell sind.

Was sollen Menschen tun, die eine Immobilie verkaufen oder kaufen wollen?

Auf dem Immobilienmarkt sind aktuell sogenannte Vorzieheffekte zu beobachten. Das heißt, Immobilieninteressenten wollen noch schnell ein Haus oder eine Wohnung kaufen, weil sie befürchten, die Zinsen steigen weiter. Im Laufe des Jahres wird erwartet, dass immer mehr Käufergruppen zurückziehen, weil die Baupreise und Zinsen weiter steigen. Wer eine Immobilie verkaufen möchte, muss jetzt nichts übereilen. Es ist nicht davon auszugehen, dass die Immobilienpreise dieses Jahr rapide fallen. Allerdings könnte sich der Kreis an zahlungsfähigen Kaufinteressenten etwas verkleinern. Grundsätzlich bleiben Immobilien aber eine gefragte Investition. Der Preis von Immobilien, die über alternative Energien beheizt werden, könnte sogar noch weiter steigen,

weil die Kosten für Öl- und Gasheizungen enorm gestiegen sind und mit hoher Wahrscheinlichkeit auch weiter steigen werden.

Falls Sie eine tiefergehende Beratung wünschen, dann kontaktieren Sie uns gerne noch heute.

Tel. 0241/1805097
info@ivb-aachen.de



Peter Dondorf

Geschäftsführer und Inhaber der
 IVB Peter Dondorf Immobilien GmbH

ENERGETISCHE SANIERUNG

Was Sie jetzt als Immobilieneigentümer wissen müssen.

Wir klären auf!

Informieren Sie sich in unserem kostenfreien Ratgeber!

Jetzt herunterladen unter:

www.ivb-aachen.de



Einfach mit der Kamera-App Ihres Smartphones scannen und Ratgeber herunterladen.

IVB Peter Dondorf Immobilien Vermittlung & Beratung GmbH

Telefon: 0241 1805097

E-Mail: info@ivb-aachen.de

Neue Majestäten

Donatus-Schützen sind wieder aktiv

Aufatmen bei der St. Donatus Schützengesellschaft Brand von 1834, das Schützenfest 2022 glich denen in der Zeit vor der Pandemie: „Es war ein tolles Fest“, schwärmten am Abend Christian Junker (Vorsitzender) und Ricarda Mikliss (Pressearbeit). Auch der Ablauf der Feierlichkeiten verlief wie in alten Zeiten. Da kam richtig Freude auf.

Den Auftakt machte am Freitag die „Startschussfeier“ im Vereinsheim Rombachstraße mit einer „Trikot-Party“, bei der ein DJ für beste Stimmung sorgte. Am Samstag ging es mit dem Bus „on tour“, denn es galt, die amtierenden Majestäten, Königin Hilde Emonds und Prinz Tim Schwan, abzuholen und an den Festort in Brand „abzuliefern“. Dort gab es viel zu tun: Kranzniederlegung am Ehrenmal, Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Donatus. Der Höhepunkt des Abends, der Königsball, fand im Pfarrheim von St. Donatus statt. Im Laufe des Abends konnten Ehrungen verdienter Jubilare vorgenommen werden. Ela Laven und Marcel Stöcker sind seit 15 Jahren dabei, auf 40 Jahre bringt es Göran Jünger. Dem langjährigen Schriftführer Albert Stettiner wurde die Eh-



Bei der Proklamation am Abend stellten sich dem Fotografen (von links) Fähnrich Marc Ochel, Tim Schwan (Prinz 2019), Felix Kuhlmann (Prinz 2022), Manfred Stevens (König 2022), erster Vorsitzender Christian Junker, Hilde Emonds (Königin 2019), Kommandant Michael Lück. Foto: Günther Sander

renmitgliedschaft angetragen, die er gerne annahm. Zum Tanz spielte „Enjoy“ auf und zu später Stunde brachten die Öcher Stadtmusikanten mit ihren Hits und Ohrwürmern die Grundmauern des Pfarrheims zum Beben. Gute Laune pur auf der ganzen Linie.

Der Sonntag stand ganz im Zeichen des Vogelschusses, denn es galt, neue Majestäten zu er-

mitteln. Das Trommler- und Pfeifercorps Aachen-Brand geleitete die Schützen an den Schießstand, wo im Schatten von St. Donatus für mehrere Stunden die Büchsen donnerten, ehe die neuen Würdenträger, Prinz und König, ermittelt waren.

Um den Prinzentitel wurde hart gekämpft, mit dem 100. Schuss war es der 19-jährige Felix Kuhlmann, der am Ende die Nase vorn hatte. Ganz anders beim Königsvogelschuss, hier erwies sich das Holztierchen als zäh und widerspenstig. Da wurde ernsthaft und ausdauernd um diesen Titel geschossen. Besonders die noch amtierende Königin Hilde Emonds war willens und entschlossen, noch einmal „nachzulegen.“ Fast hätte es geklappt, aber mit dem 372. Schuss war es der zweite Vorsitzende Manfred Stevens, der den Vogel von der Stange holte und sich gebührend feiern ließ. Die Besucher mussten lange auf den König warten, aber Getränke und Speisen vom Grill überbrückten die Wartezeit.

Günther Sander

Fachgerechter Tennisservice

das Sportfachgeschäft
in Aachens Südraum
**SPORT
BECKER**

**Sportschuhe
Sportbekleidung
Skifachwerkstatt**

**52080 AC-Eilendorf, Von-Coels-Str. 144
Tel. 0241/556858**



**MARKUS
KÜPPER**
MALERWERKSTÄTTE

www.MALER-KUEPPER.DE

MEISTERBETRIEB

FÜR ANSTRICHE

LACKIERUNGEN

UND

TAPEZIERARBEITEN ALLER ART

DEKORATIVE INNENGESTALTUNG

FASSADENSANIERUNG

BETONINSTANDSETZUNG

SEIT
80
ÜBER JAHREN

52078 AACHEN
TRIERER STR. 748
RUF 02 41 - 51 12 23
FAX 02 41 - 53 77 69

Gesamtschule Brand

Preisverleihung AGENDA Wettbewerb 2022

Seit dem Jahr 2000 sind in der Zeit zwischen Karneval und Ostern die Agenda-Agent*innen in der Gesamtschule Brand unterwegs. Sie kontrollieren in den Pausen, ob sich die 5. und 6.

schlossen und ist der Fußboden frei von Müll?

Nach einem festgelegten Punktesystem werden die Klassen bewertet. Zusatzpunkte können die Klassen durch bestimmte

Jahr wieder eine Preisverleihung in Anwesenheit aller Klassen statt. Heidi Zimmermann überreichte, stellvertretend für den Kooperationspartner STAWAG, zusammen mit dem Schulleiter



Klassen, und in diesem Jahr ausnahmsweise die 7. Klassen, umweltbewusst verhalten haben. Für die Kontrolle gelten folgende Kriterien:

Ist der Müll richtig getrennt, das Licht bei Abwesenheit ausgeschaltet, sind die Fenster ge-

Aktionen sammeln, die zum Umweltschutz oder zur EineWelt-Idee beitragen. Gepunktet werden kann dabei in den Kategorien Kreativität, Qualität und Nachhaltigkeit.

Erstmals seit Beginn der Corona-Pandemie fand in diesem

Dr. Andreas Lux und der NW-Lehrerin Gebriele Schiehle, den Wanderpokal und die begehrten Preise.

Text: Gesamtschule Brand

Foto: Erika Molatta

Historisches Hotel-Restaurant

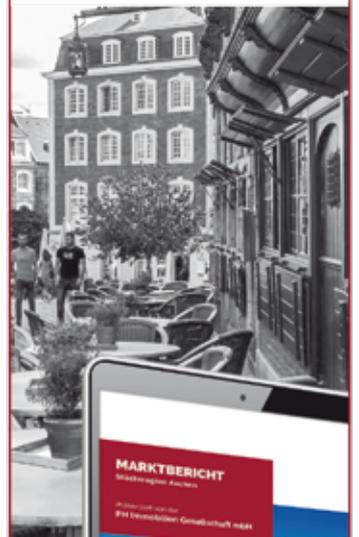


Nach 40-jähriger, erfolgreicher Tätigkeit ist das Hotel-Restaurant Brunnenhof – mit gehobener deutscher Küche am Stadtrand von Aachen in Walheim ab 1. Januar 2023 oder früher brauereifrei + provisionsfrei an qualifizierte Bewerber neu zu verpachten.
Restaurant f. 65 Pers., Terrasse, 12 Parkplätze, 10 Fremdenzimmer.
Einrichtung Restaurant, Küche und Fremdenzimmer können übernommen werden.
Personalübernahme möglich.
Info Eigentümer per E-Mail: hans.wetten@hotmail.de oder 02 41/56 23 08 oder Pächter: Alfred Oebel per E-Mail: info@brunnenhof-aachen.de oder 02 40 8/5 88 50.

JETZT
GRATIS
LESEN

MARKT- BERICHT

- ✓ AACHEN
- ✓ STÄDTEREGION AACHEN



 **phi24.de**

PH Immobiliengesellschaft mbH
Trierer Str. 622 • 52078 Aachen
Telefon: 0241-400 870

Open Air im Atrium

Sing it! - Mitsingabend

Hanno Dahmen, der bekannte Brander Sänger und Gitarrist, lädt wieder ein zu „Sing it!“, ein Mitsingabend, der als Freiluftveranstaltung im Brander Atrium stattfindet. Am Freitag, 19. August, ab 19.30 Uhr gibt es einen bunten Mix von Songs der letzten 50 Jahre aus Rock, Pop und der Schlagerwelt. Natürlich kommen auch Lieder vor, die in dem weltberühmten Gitarren- und Gesangbuch „Mundorgel“ ihren unumstößlichen Platz gefunden haben und noch heute u.a. von Pfadfindern am Lagerfeuer intoniert werden.

Beim Mitsingabend „Sing it!“ ist das Publikum der Hauptakteur. Die Texte werden an die Wand projiziert und sind dadurch der Garant für die Textsicherheit der Mitsänger*innen. Der Eintritt ist frei, es kreist der berühmte Hut.

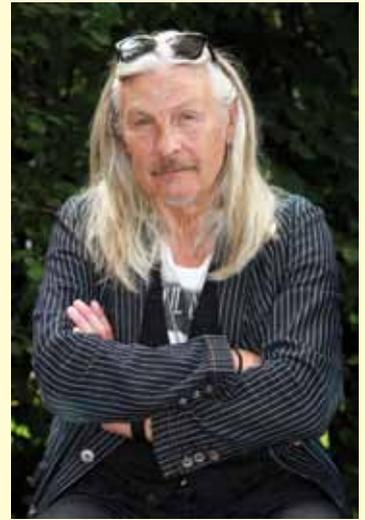


Text: GSi/Foto: Peter Dohm

Böse mal anders

Gastspiel im Theater Brand

Ein gern gesehener Gast im Theater Brand ist der Aachener Singer-Songwriter Dieter Böse. Der 71-jährige Gitarrist, der erst im zarten Alter von 27 Jahren von der Muse geküsst wurde, Gitarre gelernt und dann seine erfolgreiche Nische mit handgemachter Musik in Aachener Mundart gefunden hat, ist Öcher mit Leib und Seele. Und so handeln seine Texte, die er in Hochdeutsch oder Oecher Platt singt, inhaltlich nicht nur über os Modderesproech, os Mönster oder über os Heämet, sondern über alltägliche Begebenheiten. „Mit diesen Alltagsgeschichten, wie in 'Asyl' über das Kneipensterben oder 'Promenad' über das einstige Rotlichtviertel Promenadenstraße, möchte ich die Aachener Mundart für diejenigen öffnen, denen die sonst verwendeten Themen zu antiquiert erscheinen.“



tenberg ist Dieter Böse auch Mitglied der Mundartband Titze Lejenard, die derzeit die Lieder für eine erste Weihnachts-CD aufnimmt, die zu Beginn der Adventszeit erscheinen soll.

Das Gastspiel „Böse mal anders“ findet am Samstag, 27. August, ab 20 Uhr im Theater Brand statt. Eintrittskarten sind zum Preis von je 12 € inklusive der Vorverkaufsgebühren über www.ticket-regional.de und bei den üblichen Vorverkaufsstellen erhältlich.

Text/Foto: GSi

Unterstützt wird Dieter Böse in seiner Formation „Böse mal anders“, mit der er seine Songs unplugged, also stromlos, darbietet, durch die Musiker Salvatore „Sally“ Camiola (Gitarre), Dirk Reckert (Cajon) und Leo Leuchtenberg (Bass). Mit Leo Leuch-



- MARKISEN
- TERRASSENDÄCHER
- ROLLADEN
- INSEKTENSCHUTZ
- REPARATUREN
- PLISSEES
- ELEKTROMOTOREN
- FENSTER

Tel.: 02408 – 95 93 579
Monschauer Straße 130
52076 Aachen
www.wigotec.de

Schülerhilfe!
Das Original. Lokal & digital.

Wir verstärken unser Team und suchen dich als
Nachhilfelehrer (m/w/d)
für die gängigen Schulfächer

Jetzt bewerben!
steffen.drobnica@schuelerhilfe.com

Aachen-Brand · Trierer Str. 821 · Tel. 0241 - 43 52 49 13
www.schuelerhilfe.de/aachen-brand
Kornelimünster · Napolenonsberg 176 · Tel. 02408 - 71 68 910
www.schuelerhilfe.de/kornelimuenster

Spieletauschschrank für Brand

Ab sofort können im Brander Feld Spiele getauscht werden. Die Idee, einen öffentlichen Spieletauschschrank einzurichten, kam aus der Stadtteilkonferenz Brand. Die gemeinsamen Bemühungen der Pfarre St. Donatus, der Grundschule Brander Feld und des Jugend- und Begegnungshauses „jub – das Netz“ wurden nun dank der Unterstützung des Stadtteifonds belohnt. Auch die Bezirksvertretung Aachen-Brand hat sich mit bezirklichen Investitionsmitteln an der Finanzierung des Projekts beteiligt. So konnte zu Beginn der Sommerferien der von einer Brander Schreinerei angefertigte Tauschschrank in Betrieb genommen werden. Die Initiatoren sind davon überzeugt, dass mit dem neuen Angebot das Brander Feld aufgewertet wird. „Das Konzept dazu ähnelt dem

der bekannten Büchertauschschranke“, erklärte Benedikt Dautzenberg, Leiter des JuB in der Schagenstraße. „Hier können Spiele hineingelegt und entnommen werden. Wichtig ist, dass die Spiele bzw. die Spielgeräte vollständig und in einem guten Zustand sind.“ Vornehmlich sollten Brett- oder Kartenspiele hineingestellt werden. Es können aber auch andere Spielsachen getauscht werden, soweit die Kapazität reicht. Der robuste Spieletauschschrank steht in der Schagenstraße auf Höhe der Grundschule Brander Feld und ist jederzeit öffentlich zugänglich. Das JuB küm-



mert sich um die Unterhaltung. Schließlich muss der Inhalt regelmäßig gesichtet und sortiert werden. Hierzu sucht das JuB noch ehrenamtliche Helfer, am besten aus der unmittelbaren Nachbarschaft. Interessierte können sich telefonisch unter der Nummer 0241/9559450 oder per E-Mail leitung@jub-dasnetz.de melden.

Wolfgang Sanders



Voller Service. Langes Leben. 20% Preisvorteil.

Das Mercedes-Benz Service Vorteilsprogramm für ausgewählte Modelle.

Mercedes-Benz
Das Beste oder nichts.



Anbieter: Mercedes-Benz AG, Mercedesstraße 120, 70327 Stuttgart. Partner vor Ort:

Autohaus H. Siebertz

Autohaus Siebertz, Autorisierter Mercedes-Benz Servicepartner für Pkw | LKW | Transporter | Unimog
Aachener Str. 120-122, 52223 Stolberg, Tel. 02402.1235-0

www.siebertz.de

**JETZT
GRATIS
ANFORDERN**

MARKTWERT- SCHÄTZUNG

- ✓ schnell
- ✓ online
- ✓ kostenlos

Erfahren Sie noch heute, welchen Preis Interessenten für Ihre Immobilie zahlen!



 **phi24.de**

PH Immobiliengesellschaft mbH
Trierer Str. 622 · 52078 Aachen
Telefon: 0241-400 870

Designierte 1. Bürgerprinzessin

„Ab Januar 2023 steppt der Bär!“

Die Wörter Sommerloch oder Sommerpause existieren nicht im Vokabular von Melanie Kehren. Die designierte 1. Brander Bürgerprinzessin, die in knapp fünf Monaten durch das Komitee „Brander Prinz“ zur ersten weiblichen Brander Tollität überhaupt proklamiert wird, ist ständig „op jock“. Überall, vom Schützenfest bis hin zum Sommerfest, ist die Karnevalistin ein gern gesehener und beliebter Gast.

„Sie ist in natura genauso charmant, lustig und witzig, wie sie auf den Fotos überkommt,“ sind nur einige Statements auf ihrer Facebook-Seite. Sie wird auch auf Brands Straßen offen angesprochen und mit Komplimenten ob ihrer Natürlichkeit überhäuft. „Das ist doch großartig, wenn man bei den künftigen närrischen Untertanen gut



ankommt“, bringt es Kehren auf den Punkt. „Umso herzlicher und einfacher kann man mit den Menschen Kontakt aufnehmen und mit ihnen gemeinsam feiern.“

Gut kommen auch ihre Lieder aus ihrem närrischen Vorprogramm an. Der Öcher Prinz Guido I. nutzt bei Sommerfesten meist, wenn es zeitlich möglich ist, die Gunst der Stunde und entert dann mit der Branderin die meist nicht vorhandene Bühne und sie singen gemeinsam ihre Lieder.

Im Hintergrund wird fleißig an der „Operation: 1. Bürgerprinzessin“ gearbeitet. Im Verborgenen wird an einem Ausmarschplan der beliebten designierten

Bürgerprinzessin gebastelt. Der Kalender ist von heute bis Veilchendienstag 2023 schon gut gefüllt, aber für Karnevalsfans diesseits und jenseits der Brander Karnevalsgrenzen werden sich noch ausreichend freie Termine für Besuche der Tollität finden lassen. Terminanfragen bitte richten an terminanfrage@freenet.de.

Melanie Kehren selbst nutzt auch ihren Urlaub für organisatorische Dinge rund um ihre künftige Zeit als Prinzessin. So



50 Jahre

MAGO
Glas- und Fensterbau
Fachbetrieb mit Tradition

Unsere Leistungen

damit Sie auf nichts verzichten müssen

- Kunststofffenster
- Aluminiumfenster
- Glasreparaturen
- Haustüren

- Sicherheitsglas
- Einbruchsicherung
- Rollläden
- Wärmedämmglas

MAGO Glas- und Fensterbau GmbH • 52078 Aachen
Sigsfeldstr. 14 • Tel. 0241/52 10 52 • Fax 52 76 76
www.mago-fenster.de • E-Mail: info@mago-fenster.de




VERMIETUNG

BAUMASCHINEN - GERÜSTE - SCHALUNG

R.HÜPCHEN GMBH

BAGGER - MAUER - BETON - PFLASTERARBEITEN GERÜSTBAU - BETONZÄUNE

Eilendorfer Str. 207 / Aachen - Brand
Tel. 0241-526600 Fax 0241-526665
<http://www.huepchen.de>





sind noch Lieder für die Prinzessinnen-Sessions-CD einzusingen und zu produzieren und die CD-Pressung muss auch geplant werden, damit pünktlich zum 7. Januar 2023 der Silberling vorliegt. Ferner planen Melanie & Co. diverse eigene Veranstaltungen wie das Ordensfest, das am Sonntag, 8. Januar 2023, stattfinden wird. Der Ort steht noch nicht fest. Ferner werden noch Gespräche geführt für die geplante Benefiz-Aktion während ihrer Session und die Prinzessinnen-Orden müssen noch in Auftrag gegeben werden.

Auch die designierte 1. Bürgerprinzessin nutzt das vorsezonale Bad in der Menge. Im Juli sah man sie beim Karnevalsfest auf dem Walheimer Freizeitgelände und auf der Brander Kirmes, auf der auch die Raupenbahn vor Melanie Kehren und ihrem Gefolge nicht sicher war. Für sie gilt auch das Brander „Wir-Gefühl“ und so wird sich die Prinzessin und ihr Hofstaat beim Jubiläumsfest zum 50. Geburtstag des Bürgervereins am 10. September im Bierwagen engagieren.

Text: Gerd Simons
Foto: Jana Behrens

Musikalische Zeitreise im Theater Brand

Wer kennt nicht die großen Diven der aufblühenden deutschen Musikindustrie wie Lale Andersen, Zarah Leander, Marlene Dietrich und Hilde Knef. Starke Frauen, die in der Männerdomäne der 1920er Jahre und später hart und lange für ihren Stellenwert und ihren Ruhm arbeiten und kämpfen mussten? Namen, die bis heute uneingeschränkt nachhallen und sofort vor dem geistigen Auge des Betrachters Bilder projizieren.



Musikalische Klassiker wie „Lilli Marleen“, „Für Dich soll es rote Rosen regnen“ oder „Ich will keine Schokolade“ von Trude Herr sind pure Nostalgie und Geschmacksverstärker auf die Reise zurück in eine wahrlich wilde

Zeit. Die Reisebegleiterinnen auf ihrer musikalischen Zeitreise vom Damals ins Jetzt sind Claudia Vickus (Gesang) und Liselotte Baur (Piano), die mit „Starke Frauen durch die Zeit“ ihr erstes gemeinsames Programm zusammengestellt haben.

Dabei reicht es den beiden Protagonistinnen nicht, an die vorgeannten Diven zu erinnern und ihnen Denkmäler zu errichten. Vickus & Co. suchen auch den Bezug zur Jetzt-Zeit und den Heldinnen der 1980er Jahre wie Nina Hagen, Pe Werner, Andrea Wegner, 17 Hippies oder Anna D e p p e n - busch.

Claudia Vickus stammt aus einer musikalischen Familie. Ihr Großvater Karl Jungbluth war Opernchorsänger am Stadttheater Aachen und Pianist von den Drei Kadetten. „Ich habe in meiner Jugend nie ein Instrument

gespielt; erst später habe ich mir erste Sporen verdient – angeleitet durch meine jetzige musikalische Begleiterin Liselotte Baur“, erläutert Claudia Vickus. Sie war immer von Musik umgeben und wollte bis zu ihrem 50. Geburtstag mit einem eigenen Programm auftreten. Dies ist ihr gut gelungen.

Kernthemen ihres Programms sind schöne und bekannte Melodien starker Frauen, die musikalisch auf ein Minimum reduziert sind. Vervollständigt wird die fast zweistündige Reise durch begleitende Geschichtchen, Geschichten und Ameröllchen, die die Leander und die Knef sowie wie die übrigen Zeitzeuginnen mehr denn je lebendig werden lassen.

Das Gastspiel „Starke Frauen durch die Zeit“ findet am Samstag, 6. August, ab 20 Uhr im Theater Brand statt. Eintrittskarten sind zum Preis von je 14 € inklusive der Vorverkaufsgebühren über www.ticket-regional.de und bei den üblichen Vorverkaufsstellen erhältlich.

Text: GSi/Foto: Bori Eff

Energieberatung/Energieausweise

BAFA-, KfW- und Energieeffizienz-Experte

Verkauf von Wohnimmobilien

Zielgruppen-Analyse - Strategie - Feingefühl

Schimmel und Feuchtigkeit

bauphysikalische Schadenanalysen / Gutachten

Wertermittlung

Basis für Kauf, Verkauf und Vermögensregelungen

Kaufberatung

Gebäudecheck und Schwachstellenanalyse



IDL e.K., Dipl.-Ing. Heiner Kucks - Weiern 141 a, 52078 Aachen
Tel. +49-241-5151490 - e-Mail: hk@idl-aachen.de

www.idl-aachen.de

A Cappella-Ensemble „fünflinge“

„Aus der Corona-Pandemie sind wir gestärkt hervorgegangen!“

Deutsch, englisch, italienisch, groovig, fetzig und besinnlich, heiter und nachdenklich – das sind die Säulen des breitgefächerten Repertoires der „fünflinge“, eines A Cappella-Ensembles aus der Euregio. Seit 2011 gibt es den herausragenden Klangkörper – aktuell in der Besetzung Luc Nelissen (Bass – Vocalcoach/Beatbox), Udo Dohlen (Tenor), Thomas Spiekermann (Tenor), Ralf Dederichs (Tenor) und mit dem aus Brand stammenden Olaf Korr (Bariton).



Olaf Korr, studierter Holzbau-Ingenieur, leitet das Brander Familienunternehmen Tischlerei Korr GmbH in dritter Generation. Seit elf Jahren wohnt er mit seiner Familie in Stolberg und bezeichnet sich als Wahl-Stolberger mit Migrationshintergrund und ist mit Leib und Seele Brander. „Es war einmal ein Traum von mir, in einer Gesangsgruppe mitzuwirken, in der

alles über die Stimmen und über Stimmungen läuft“, erläutert der Familienvater. Als Gründungsjahr der „fünflinge“ ist das Jahr 2011 festgehalten, als drei Musi-

ker aus einer anderen Band heraus das A Cappella-Ensemble aus der Taufe hoben.

Alle Sänger haben eine musikalische Vorbildung; Vocalcoach Luc Nelissen hat Musik studiert und ist als Profimusiker unterwegs. Er kümmert sich mit seinen Sangesbrüdern um das Repertoire, das sich fast ausschließlich aus A Cappella-

Versionen bekannter Songs zusammensetzt. Bei einigen Liedern übernimmt der Profi Nelissen auch die Umsetzung der Arrangements. „Zu singen ist eine Leidenschaft aller Mitglieder der Band und wir haben eine unglaubliche Probedisziplin, denn Spaß am kollektiven Singen ist der Kern unseres ehrenamtlichen Hobbys“, gibt Olaf Korr zu Protokoll. Ohne Instru-




**PERSÖNLICH
FREUNDLICH
KOMPETENT**

| | |
|--|--|
|  Inspektionen |  Glasschäden |
|  Unfallschäden/ Smart Repair |  Oldtimer- restauration |
|  Reifenhandel mit Service u. Einlagerung |  Service für alle Marken |

Autohaus Neuner • Nerscheider Weg 20
Telefon 0 24 08 / 20 66
www.neuner-autohaus.de



**TISCHLEREI
ALEXANDER GERARDS**
HOLZ-KONZEPTE NACH MASS

WWW.HOLZKONZEPTE.DE

AM BIRKENFELD 11
52222 STOLBERG
TELEFON: 02402 102 1853
MOBIL: 0176 23642 793

*Wir produzieren in der
Region für die Region!*




WIR SIND ANSPRECHPARTNER FÜR:

- SCHRANK- U. REGALSYSTEME
- EINBAU- U. BEGEBBARE KLEIDERSCHRÄNKE
- KÜCHEN-, BAD- U. WOHNMÖBEL
- TÜREN, FENSTER U. HAUSTÜREN
- REPARATUREN & EINBRUCHSCHUTZ

■ WOHNEN
 ■ SCHLAFEN
 ■ KÜCHE
 ■ BAD

Kreisverkehr macht Spaß

mente Lieder zu interpretieren sei nicht nur stimmlich, sondern auch körperlich harte Arbeit, aber nach den Auftritten und nach den Proben sind wir voller Glückshormone, so Korr weiter, für den die Montagsproben der „fünflinge“ terminlich unantastbar sind.

Bei den Auftritten des Ensembles fliegt der Funke der Begeisterung augenblicklich auf das Publikum über, erzählt der Holzbau-Ingenieur, der in der Schweiz und in den USA studiert hat. Auf der Bühne achten die „fünflinge“ immer auf Abwechslung – sowohl musikalisch wie bei den Moderationen, die alle fünf Mitglieder übernehmen. Olaf Korr: „Wenn unser Spaß, den wir beim Musizieren auf der Bühne haben, beim Publikum ankommt, dann haben wir alles richtig gemacht.“

Im Gegensatz zu einigen anderen A Cappella-Ensembles, die die Corona-Pandemie nicht überstanden und sich getrennt haben, sind die „fünflinge“ gestärkt daraus hervorgegangen. Laut Aussage des Baritons haben sie ihr Repertoire erweitert und ausgebaut. Das lag u.a. an den Hausaufgaben, mit denen Vocalcoach Luc Nelissen seine Mitstreiter bei Laune und bei der Stange gehalten hat. Außerdem wurde jede Möglichkeit des gemeinsamen Pro-

bens – auch draußen – genutzt. Dies war umso schwieriger, da die Ensemble-Mitglieder in Deutschland, Belgien und den Niederlanden leben und entsprechende Ausgangssperren eingehalten werden mussten.

Rückblickend auf die ersten elf Jahre „fünflinge“ erwähnt Olaf Korr einige Höhepunkte. So hatten sie im Stadttheater Aachen Auftritte, bei denen sie vom Aachener Symphonie Orchester begleitet wurden. Und sie belegten den ersten Preis beim Nachwuchswettbewerb „Alaaf 4.0“ des Aachener Karnevalsvereins (AKV) einschließlich zweier Auftritte bei der Prinzenproklamation 2019 und bei der TV-Sitzung „Wider den tierischen Ernst“.

Bei Auftritten werden die „fünflinge“ unterstützt durch die herausragende Sängerin Tanja Reich, die das Quintett in seiner Anfangsphase gecoacht und den Trainerstab an ihren Mann Luc Nelissen weitergegeben hat. So ist sie auch bei den künftigen Terminen im ersten von zwei Sets mit von der Partie. Olaf Korr bezeichnet dies als absolute Bereicherung für die „fünflinge“ und für das Publikum.

Zwei Konzerte sind schon fest terminiert: Sonntag, 21. August, ab 17 Uhr, im Rahmen des Stolberg Musiksommers im Birgit Engelen Skulpturgarten



Der Kreisverkehr in Schleckheim ist für alle Durchfahrenden immer wieder eine Augenweide. Er wird seit vielen Jahren von der Dorfgemeinschaft der Schleckheimer und Nütheimer Vereine „betreut“. Mehrmals im Jahr wird hier neu gepflanzt, alles in Facon gebracht und natürlich auch Unkraut gejätet.

Dass das Spaß macht, hat sich mittlerweile bis zur nachwachsenden nächsten Generation

herumgesprochen. Probeweise haben auch schon die Kleinen letzens mitgeholfen. Vielleicht hat die Mithilfe zu dem Entschluss geführt, in ein paar Jahren landschaftsgestalterisch arbeiten zu wollen. Auf jeden Fall hat sie den Kids Spaß gemacht und vielleicht sieht man sie demnächst öfters zusammen mit ihren Eltern im Kreisverkehr.

Text: Ladislaus Hoffner

Foto: Annelie Schumacher

und Sonntag, 11. September, im Rahmen der Wohnzimmerkonzerte der Akademie für Handwerksdesign der Handwerkskammer Aachen Gut Rosenberg, Horbacher Straße 319, Aachen-Horbach.

Beginn ist um 18.30 Uhr. Kontakt zu den „fünflingen“: Mobil: 0157/73283814; E-Mail: info@5linge.de.

Text: GSi/Foto: Michael Gornig



Familientradition seit 1956

HACKENBRUCH

Steinmetz- und Naturstein GmbH

Keltenweg 15 · 52223 Stolberg-Breinig

Tel. 0 24 02 / 93 10 · Fax 0 24 02 / 93 120

Design in Stein!

**Meisterfachbetrieb für: Fensterbänke • Bodenbeläge • Küchenarbeitsplatten
Badgestaltung • Treppenanlagen • Fassadentechnik • Gartengestaltung • und mehr...**
www.naturstein-hackenbruch.de

FC Inde Hahn - der Trainer zum Saisonstart

„Schnell in der Kreisliga A akklimatisieren und den Klassenerhalt sichern“

Vor Beginn der abgelaufenen Saison 2021/2022 hatte Hahns Trainer Marco Hammers das Saisonziel klar definiert: Mit Berger Preuß, Kornelimünster und Freund gehörte Inde Hahn zu den Favoriten um den Aufstieg in die Kreisliga A. Nach einem 2. Platz in der Abschlusstabelle und einem 2:1-Sieg im Aufstiegsfinale gegen Eintracht Verlautenheide II ist der FC Inde Hahn in die Kreisliga A aufgestiegen. Über die Saison und die Vorbereitung sprach „Nöits op d'r Brand“ mit Marco Hammers.

Mit dem Aufstieg in die Kreisliga A haben Sie Ihre Saison gekrönt. Bitte fassen Sie die Spielzeit 2021/2022 aus Ihrer Sicht zusammen.

Marco Hammers: Mit dem Saisonverlauf sind wir sehr zufrieden. Das Trainerteam und die Mannschaft waren sich sehr schnell einig, dass wir bereit waren für den nächsten Schritt. Schon während der zwei abgebrochenen Corona-Spielzeiten waren wir gut dabei und führten in der Saison 2020/2021 bei Abbruch der Saison die Tabelle

an. Die Mannschaft war zusammengeblieben und die Qualität, damit wir um den Aufstieg mitspielen konnten, war vorhanden. Dies haben wir in der kompletten Saison 2021/2022 auch bestätigt. Ein Aufstieg ist nicht planbar, aber alles das, was wir planen konnten, wie Training, Ehrgeiz und Leidenschaft, das hatten wir in die Waagschale geworfen. Letztendlich hat der Aufstieg geklappt, worüber wir superglücklich sind. Wir dürfen jetzt in der höchsten Kreisamateurklasse spielen.

War Ihnen denn schon frühzeitig klar, dass Sie sich im oberen Tabellenbereich festsetzen können?

Marco Hammers: Es war früh zu erkennen, dass wir uns im oberen Drittel festsetzen. Letztendlich lief es auf den Zweikampf mit Berger Preuß hinaus, die mit uns die Liga dominiert haben. Wir haben in der abgelaufenen Saison in 28 Spielen 106 Tore erzielt, was einen Schnitt von drei Toren pro Spiel ergibt. Das ist schon eine echte Hausnummer und zeigt, dass wir dominant



waren. Berger Preuß hatte einen ähnlichen Schnitt. Das Hinspiel gegen Berger Preuß haben wir gewonnen und das Rückspiel verloren. Berger Preuß hatte ein paar Punkte mehr geholt und wir wussten schon, dass wir in die Relegation gehen können. Ein Finale ist auch ein Nervenspiel. Wir waren fokussiert und ruhig, haben an uns und unsere Quali-

Wie wird der Kader für die Saison in der Kreisliga aussehen?

Marco Hammers: Mit Ali Ashik (nach Roetgen) und Arne Dreiling (zum FC Wahlheim) werden uns zwei Leistungsträger verlassen. Fünf Spieler aus dem Kader wechseln in die 2. Mannschaft bzw. haben sich beruflich verändert. Verstärkt wird die Mannschaft durch die externen Neuzugänge Tourmany Toure (Blau-Weiß Aachen), Ahmed Shelby (Borussia Brand), Tobias Halterbeck (VfR Venwegen), Kevin Gessner (Eintracht Kornelimünster), Alimou Bah (Vichttal), Tobias Winkler (Vichttal) und Nico Meulenberg (Eintracht Kornelimünster). Hinzu kommen noch Benn Büttgens, Nikolas Ditrach, Kenan Aron Yenice sowie Paul Vondenbusch aus der U19 von Inde Hahn. Wir wollen die Mannschaft verjüngen und dabei auf eigenen Nachwuchs setzen. Ich habe damit einen Kader von vier Torhütern und 23 Feldspielern zur Verfügung.

Welches Saisonziel haben Sie

BETON TANKSTELLE

BETON FÜR JEDERMANN – AB 0,15m³

ESTRICH | FUNDAMENTE | RANDSTEINE | ZAUNPFOSTEN | ZAUNTÖRE
STREIFENFUNDAMENTE | BETTUNGSMÖRTEL FÜR PFLASTER & PLATTEN

RANFAHREN – AUFLADEN – VERARBEITEN

**SCHMITZ
BAUZENTRUM**

Wilhelm-Pitz-Str. 61 | Stolberg-Breinig | (0 24 02) 9301-0

SCHMITZ-STOLBERG.DE

zeitlos herrenmode

Neu im Sortiment:
Wander- und
Golfhosen

SA MEYER seidensticker Armas ROY ROBSON

Kornelimünsterweg 200
(Haus Jägersruh)
52066 Aachen - Lintert
Tel.: 0241 / 99 749 029
www.zeitlos-herrenmode.com



Tanzwelt
Birgit Müller

www.tanzwelt-aachen.de

Probestunde
jederzeit
möglich!

Tänzerische Früherziehung
Ballett (ab 5 Jahre)
Jazz Dance
Hip-Hop

- ✓ Kurse mit 10er Karte ohne Vertrag
- ✓ Fitness / Bodystyling
- ✓ Tanzen ab 50+
- ✓ Pilates (auch für Männer)

Nerscheider Weg 74 (im Nerscheider Hof)
52076 Aachen
Telefon: 02408 – 958 90 80
E-Mail: info@tanzwelt-aachen.de

ausgegeben?

Marco Hammers: Wir wollen als Neuling schnell in der Kreisliga A ankommen und schnellstmöglich die Punkte holen, die wir zum Klassenerhalt benötigen. Und alles „on top“ nehmen wir gerne mit. Wir haben unsere Stammmannschaft gehalten, bis auf die beiden Abgänge. Wir haben uns mit den Neuzugängen verstärkt, die auch schon in höheren Ligen gespielt haben. Ziel ist, die Aufstiegseuphorie lange hochhalten und mit in den Ligen-Alltag zu nehmen.

Wie bewerten Sie die Kreisliga A?

Marco Hammers: Die Liga ist aus meiner Sicht super ausgeglichen. Teutonia Weiden war in der letzten Saison eine Übermannschaft in der Kreisliga A, die mit 23 Punkten Vorsprung in die Bezirksliga aufgestiegen ist, sodass jetzt die Dichte der Qualität super eng ist. Da ist derzeit nicht auszumachen, wer wo in der Liga landen wird. Wenn wir unsere Hausaufgaben machen und kühlen Kopf bewahren, dann werden wir nichts mit dem Abstieg zu tun haben.

Das Interview führte
Gerd Simons.

Foto: Thomas Wirthmüller

Das Hochwasser ist nicht vergessen

Die Flutkatastrophe, die im vergangenen Jahr viel Schaden im Stadtbezirk Kornelimünster/Walheim angerichtet hat, jährt sich am 15. Juli. Seit dem Ereignis haben sich die Bürger der betroffenen Orte sehr engagiert, Vorschläge für eine zukünftige Schadensbegrenzung und -abwehr gemacht und die zuständigen Behörden unterstützt. Mit ihren Vorschlägen sind sie auf offene Ohren und entsprechenden Kooperationswillen gestoßen. Es gab schon viele konstruktive Begegnungen vor Ort und in den politischen Gremien.

Kürzlich trafen sich Vertreter vom Wasserverband Eifel-Rur und der Unteren Wasserbehörde der Stadt Aachen mit Vertretern der Initiativen und örtlichen Politikern zu einer Sondergewässerschau der Inde. Zunächst gab es einen Pressetermin mit der Oberbürgermeisterin Sibylle Keupen und danach wurde von Friesenrath über Hahn bis nach Kornelimünster zu Fuß die Inde abgegangen.

Dabei wurde der aktuelle Zustand des Gewässers und der Fortschritt der Reparatur- und Pflegearbeiten begutachtet, anstehende sowie zukünftige



geplante Maßnahmen vorgestellt und sehr viele Ideen und Anregungen der Bürger an die Behördenvertreter weitergegeben. Insgesamt war es eine konstruktive und sachliche Veranstaltung, die zwar keine Patentrezepte liefern konnte, aber auf eine sehr positive Resonanz bei allen Beteiligten stieß.

Die Initiative der betroffenen Bürger hat seitdem weiter intensiv an Vorschlägen zum Hochwasserschutz gearbeitet. Circa hundert kurz-, mittel- oder langfristig umzusetzende Einzelmaßnahmen wurden erarbeitet und den zuständigen Behörden zur Verfügung gestellt.

Zum Jahrestag der Katastrophe gab es gut besuchte Gedenkgottesdienste in Friesenrath, Kornelimünster und Walheim,

die an das Ereignis vor einem Jahr und seine Auswirkungen auf das Leben der Betroffenen erinnerten. Dort wurde auch klar, dass der Neustart danach mit viel Optimismus angegangen wurde.

Ebenfalls zum Jahrestag hat der Wasserverband Eifel-Rur (WVER) die Internetseite www.hochwassergefahrenvorbeugen.de freigeschaltet. Diese enthält eine detailliertere Darstellung des Masterplans zur Hochwasserresilienz im Einzugsgebiet von Inde und Vicht. Die Besucher erhalten dort Informationen zu den einzelnen geplanten Maßnahmen, die im Zuge der Masterplanerstellung zum Hochwasserschutz erarbeitet wurden.

Text/Foto: Ladislaus Hoffner

Noits uns et Mönsterländchen

Vür sönd allemoele Öcher Jonge - seit 50 Jahren

Im Dezember 1971 verabschiedete der Düsseldorfer Landtag das Aachen-Gesetz. Ab dem 1. Januar 1972 verloren dadurch die ehemaligen Gemeinden Walheim, Kornelimünster, Brand, Eilendorf, Haaren, Laurensberg und Richterich ihre Eigenständigkeit und wurden Stadtbezirke der Stadt Aachen.

Der Widerstand gegen die Ein-

gliederung nach Aachen und teilweise nach Stolberg war, damals vor 50 Jahren, sehr groß, weil die Gemeinden ihre Eigenständigkeit behalten wollten. Im Aachener Süden wurde der Kampf am leidenschaftlichsten geführt. Die Gemeinden Walheim und Kornelimünster strebten zusammen mit der Gemeinde Roetgen, als Alternative, eine gemeinsame Großgemeinde an. Als dieser

Vorschlag im Landtag scheiterte, klagte die Gemeinde Walheim vor dem Landesverfassungsgericht. Die Verfassungsklage lehnte das Verfassungsgericht am 4. August 1972 ab und die Südgemeinden gehörten auch endgültig zur Stadt Aachen.

Franz Alt (90), Urgestein der Aachener SPD, war damals seit 1964 Mitglied des Walheimer Gemeinderates und danach von 1972 bis 1989 Mitglied des Rates der Stadt Aachen. Seine Erinnerungen an diese Zeit sind in der Ausstellung „ALLE FÜR EINE?“, die noch bis zum 14.08.2022 im Centre Charlemagne (centre-charlemagne.eu) zu besuchen ist, in einem Video zu sehen.

Auszüge aus diesem zeitgeschichtlichen Dokument veröf-



fentlichen wir hier mit Zustimmung der Ausstellungsleitung und natürlich auch von Franz Alt.

„Ich war somit kommunalpolitisch engagiert und bin 1964 in den Gemeinderat der Gemeinde Walheim gewählt worden. Wir hatten schon eine sehr aufstrebende Gemeinde. Der Gemeinde Walheim gehörten viele einzelne Ortschaften an. Das waren Walheim, Friesenrath, Hahn, Schleckheim, Nütheim, Oberforstbach und Eich (Anmerkung der Redaktion: Sief und Lichtenbusch gehörten schon damals zur Stadt Aachen). Wir wollten auch selbstständig bleiben weil wir annahmen, dass das für unseren Bezirk und unsere Bevölkerung besser war.

Ja und wir glaubten, dass dadurch, dass die Firma Schumag

in den sechziger Jahren hierher zog, wäre das für die Gemeinde Walheim von sehr großer Wichtigkeit. Die Gemeinde hatte dann auch sehr viel aus ihren bescheidenen Mitteln, natürlich mit Kreditaufnahmen, investiert. Wir nahmen an, dass es für uns besser sei, selbstständig zu bleiben.

Die Bevölkerungszahl gab das so ohne Weiteres zwar gar nicht her und deshalb hatten wir (die Gemeinden Walheim und Kornelimünster) uns mit der Gemeinde Roetgen ins Benehmen gesetzt, um eine gemeinsame Großgemeinde anzustreben.

Der Gemeinderat und die Gemeindeverwaltung fühlten sich sicher, weil die Bevölkerung dahinter stand. Sie sagten: „Wir wollen nicht das Sibirien von Aachen werden.“ Ich will damit zum

Kaffeeparadies
GRENZMARKT LICHTENBUSCH
mipri!
Mo.-Fr.: 8.00-19.00 Uhr
Sa.-So.: 7.00-18.00 Uhr

Belg. Grenzmärkte:
in BELGIEN "steuergünstig" einkaufen
Dafür lohnt sich der Weg nach Ostbelgien!
Auch an **SONN- & FEIERTAGEN** geöffnet,
mit der größten Auswahl an Kaffee,
Pad's, Tee & Pralinen...!

Die BILLIGSTEN
mit Bäckerei KOCKARTZ
Leonidas belg. PRALINENSCHOP
belg. FRITTENSTAND
"Petit Marché"
Ihr Obst- & Gemüseladchen

Beachten Sie unsere Angebote auf
www.mipri.be

Die Nr. 1 im Aachener Raum...

Ihre Zukunft ist digital – Wir helfen Ihnen dabei!



Verkauf
Reparatur
TV, HiFi
Telekommunikation
Kabel- und Satellitenanlagen

SP: Elissen und Voell
52223 Stolberg-Breinig, Alt Breinig 61
Tel. 0 24 02 / 3 06 51, Fax 0 24 02 / 93 61 02, E-Mail: Elissen-Voell@arcor.de

ServicePartner

Wenn der Lack ab ist, sind wir für Sie da!



Blumenthal
Ihr Fachmann für
**Karosserie u.
Lackierarbeiten**

Leihwagenvermittlung / Hol- u. Bringservice

Korneliusstraße 22
52076 Aachen
Tel.: 0 24 08 / 39 28
E-Mail: firma-blumenthal@gmx.de

Ausdruck bringen, wie emotionsgeladener es damals war. Es gab Versammlungen vor den endgültigen Entscheidungen, wo keine Turnhalle groß genug war. Sie glauben ja gar nicht, was da los war.

Die Landtagsentscheidung ist dann leider anders ausgefallen. Ja und das konnten und wollten wir nicht so ohne Weiteres hinnehmen. Ja es gab auch Argumente und Ansätze für unsere Auffassung. Die Art der Argumentation für die Eingliederung war nach unserer Meinung nicht korrekt und deshalb haben wir eine Klage beim Landesverfassungsgericht eingereicht, der sich die Gemeinde Kornelimünster damals leider nicht anschloss.

Die Klage ist aber abgewiesen worden.

Als die Entscheidung dann letztendlich gefallen war, besuchte ich mit meiner Familie meine Mutter, die in Burtscheid wohnte. Man wusste um die Auseinandersetzung zur kommunalen Neugliederung. Als wir dann zur Tür hereinkamen, sangen alle „Vür sünd allemoele Öcher Jonge“.

Nach der Neugliederung habe ich dann als Ratsherr den Stadtbezirk Kornelimünster/Walheim

im Rat der Stadt Aachen vertreten. Wir wurden in der ersten Zeit schon etwas kritisch beäugt, weil wir ja gegen die Eingliederung geklagt hatten. Es dauerte jedoch nicht lange, bis allgemein anerkannt wurde, dass wir als Neubürger auch für das Allgemeinwohl arbeiteten. Ich wollte für die Gesamtstadt und meinen Stadtbezirk das Beste und habe mich entsprechend eingesetzt.

Ja und wenn wir zur Stadt wollen, um Einkäufe oder andere Dinge zu erledigen, dann sagen wir nicht „wir fahren in die Stadt“, sondern wir sagen „wir fahren nach Aachen“.

Alles in allem, so Franz Alt im Gespräch mit unserem Magazin, hat sich der Stadtbezirk Kornelimünster/Walheim in den letzten 50 Jahren gut entwickelt. Ob die damals angestrebte Großgemeinde die bessere Lösung gewesen wäre, könne er letztendlich nicht beurteilen. Auf jeden Fall hat er manchmal schon das subjektive Gefühl, dass zwischen Altstadt und den Stadtbezirken die Gewichtung doch nicht so ganz austariert sei. Ja und wenn er heute, außerhalb der Stadtgrenzen, nach seinem Wohnort gefragt würde, dann sei die Antwort natürlich „aus der alten Kaiserstadt Aachen“.

Red.



Reinigungsservice
WOLANSKI
Meisterbetrieb




COCKERILLSTRASSE 100
52222 STOLBERG

02402 - 32 61 466

info@reinigungsservice-wolanski.de

Gebäudereinigung
für Privat und Gewerbe

- ✓ Glas- und Rahmenreinigung
- ✓ Unterhaltsreinigung
- ✓ Treppenhausreinigung
- ✓ Raffstore- und Jalousienreinigung
- ✓ Dachrinnenreinigung
- ✓ Bauschlussreinigung
- ✓ Solar- und PV-Reinigung
- ✓ Teppichreinigung
- ✓ Bodensanierung/-beschichtung
- ✓ Grünflächenpflege
- ✓ Winterdienst









ORTHOPÄDIE-SCHUHTECHNIK
VON HOEGEN
SEIT 1909

Von der medizinischen Fußpflege





bis zur individuellen Einlagen- und Schuhversorgung

Ihr Fußspezialist in Brand - seit über 100 Jahren!

Hochstraße 1a - 52078 Aachen-Brand - Tel 0241/526271

1846 2022

Seit über 175 Jahren im Familienbesitz



Tradition Innovation

Beerdigungsinstitut
H. WERNER

Ihr Fachunternehmen in Bestattungsangelegenheiten

Bestattungs-
Vorsorge

Jederzeit erreichbar
0241-34275

Überführungen
In- und Ausland

Wilhelmstraße 64 · 52070 Aachen
www.beerdigungsinstitut-werner.de

Rauf auf das Rad

Am Samstag, 20. August 2022 startet endlich wieder der BSR Radsporttag in Stolberg Breinig. Um 15:15 Uhr eröffnen die Schüler mit 12, 18 bzw. 30 Kilometern als erste den Radsportnachmittag im historischen Straßenzug „Alt Breinig“, wo sich auch der Start und das Ziel befinden. Gefolgt vom Jugend- und Frauenrennen ab 16:00 Uhr über 40 Kilometer.

Ein Anmeldeformular steht unter: www.radsportganser.de zum Download bereit, dort findet Ihr auch Infos zum jeweiligen Rennen.

Nach dem Senioren- und Juniorenrennen, das um 17:20 Uhr starten, gehen die Dernys auf den 1,2 Kilometer langen Rundkurs. Ab 19:45 Uhr startet dann das Hauptrennen der Elitefahrer



Neben dem Laufradrennen (1-4 Jahre um 17:00 Uhr) findet in diesem Jahr auch ein „Fette-Reifen-Rennen“ bzw. Kinderrennen statt (8-12 Jahre um 19:30 Uhr), da können die kleinen Rennmäuse ganz wie ihre großen Vorbilder über die Rennstrecke düsen. Anmeldungen für das Laufrad-/Kinderrennen können bei Radsport Ganser oder Ganser Kids in Breinig abgegeben werden.

über 72 Kilometer und 60 Runden. Ein Highlight, bei dem die Zuschauer ein temporeiches Rennen zu sehen bekommen.

Für das leibliche Wohl sorgt auch in diesem Jahr wieder der RC Dorff.

Red.

Seniorenrat Brand



Für den Bezirk Brand wurden Brigitte Goebbels, Anne Beißel und Dieter Kämpfe in den Seniorenrat der Stadt Aachen gewählt.

Frau Goebbels wurde zum zweiten Mal zur Seniorenrätin gewählt und ist deshalb vielen Brandern schon bekannt. Sie wird in dieser Wahlperiode dem städtischen Fachausschuss „Barrierefreies Bauen“ angehören.

Herr Kämpfe ist insbesondere denjenigen Senior*innen bekannt, die das Angebot „Brander Senioren bleiben mobil“ nutzen. Er engagiert sich dort als ehrenamtlicher Fahrer des Seniorenmobils. Außerdem ist er im Fachausschuss „Wissenschaft und Digitalisierung“ der Stadt Aachen vertreten.

Frau Beißel ist durch ihre Wahl zur Vorsitzenden und Sprecherin des Seniorenrates bestimmt

worden. Sie vertritt die Anliegen der Brander Bürger gegenüber den Gremien der Stadt Aachen. Der Seniorenrat bedankt sich bei allen, die an der Wahl zum Seniorenrat teilgenommen haben.

Eine gute Zusammenarbeit und ein kontinuierlicher Austausch mit den sozialen Einrichtungen, Vereinen usw. prägen die Arbeit des Seniorenrates.

Ab dem 3. August findet von 15.00 bis 16.30 Uhr wieder die wöchentliche Sprechstunde für Senior*innen im Bezirksamt Brand, Zi. 12, statt. Die ehemaligen Seniorenräte Frau Schölgens und Herr Klüppel unterstützen diese. Ein reger Besuch ist erwünscht.

Weitere Informationen sind den öffentlichen Aushängen zu entnehmen.

Red.

Wilhelm-Pitz-Str. 11-13 / Stolberg - Breinig / Tel.: 37374
www.radsportganser.de

HAHNENGRESSE Seit 1968
Gestaltung in **STEIN**

Grabmalgroßausstellung
und Gartenobjekte

Hauptstraße 459
Am Kaninsberg
52146 Würselen
Tel. 02405 - 9 28 88
Fax 02405 - 28 37

Mail: info@steinmetz-hahnengress.de
Web: www.steinmetz-hahnengress.de

Katholische Arbeitnehmerbewegung Brand

Termine für August und September

Die Katholische Arbeitnehmer Bewegung Brand (KAB) hat die wichtigsten Termine für die beiden kommenden Monate August und September festgelegt. Wegen Ferienzeit finden im KAB-Haus bis einschließlich 7. August keine Veranstaltungen statt. Auch die Seniorengymnastik montags findet bis 9. August nicht statt.

Boule/Feuerabend

Ebenfalls eine Sommerpause macht Boule. Wer Interesse hat, wieder Boule zu spielen oder auch neu einzusteigen, melde sich bitte bei Reinhard unter 0241/528440 oder per E-Mail unter kontakt@kab-brand.de. Die Termine für den monatlichen „Feuerabend – Literatur an der Feuerschale“ sind der 2. September, 7. Oktober und der 4. November.

Radsport

Die Radsportfreunde treffen sich mit Fritz Vaaßen (Tel.: 0241/521296) am Donnerstag, 25. August, zu einem Ausflug durch die weitere Umgebung von Aachen. Abfahrt ist um 10 Uhr am KAB-Haus.

Kabarett „Post Mortem“

Am Freitag, 12. August kann man ab 19.30 Uhr im Mobilé erleben, was passiert, wenn sich kritisch denkende und erfahrene Menschen des Wortes und der Darstellung zusammenschließen, um lange Liegegebliches endlich abzuarbeiten. In ihrem „Ultimativen Kabarett“ machen sich Horst Kreutz und Helmut Malmes so ihre Gedanken. Der Eintritt ist frei.

KAB-Sommerfest vorverlegt

Das diesjährige KAB-Sommerfest findet am Samstag, den 13. August, statt – eine Woche früher als ursprünglich geplant. Es beginnt um 15.30 Uhr am KAB-Begegnungshaus.

Friedenswallfahrt

Die KAB-Brand teilt mit, dass



eine Teilnahme mit möglichst großer Beteiligung an der Friedenswallfahrt der KAB am Samstag, 3. September, in Rott geplant ist. Für das friedliche Miteinander der Menschen zu beten und sich einzusetzen, könnte aktueller und wichtiger kaum sein! Treffpunkt und Abfahrt in Fahrgemeinschaft gegen 10:15 Uhr am/ab KAB-Haus.

Herbstausflug 2022

Der diesjährige Herbstausflug am 17. September führt die KAB-Brand nach Duisburg. Auf dem Programm steht ein Besuch des Deutschen Binnenschiffahrtsmuseums und des größten Binnenhafens Europas. Die Ruhrorter Häfen befinden sich an der Mündung von der Ruhr in den Rhein. Nach dem Besuch des Binnenschiffahrtsmuseums und einem gemeinsamen Mittagessen gibt es bei einer anschließenden Hafenrundfahrt – bei Kaffee und Kuchen – viele Geschichte über die Häfen. Die Anmeldung erfolgt beim Sommerfest am Samstag, den 13. August, ab 14 Uhr.

Text: KAB/GSi/Foto: GSi

carekonzept pflegeberatung

Mit Sorgfalt Lösungen finden

Sie brauchen Hilfe bei Pflegebedürftigkeit, Demenz, Pflegegrad oder der Organisation der Pflege? **Ich stehe Ihnen mit Rat und Tat zur Seite!**

Sie fragen sich, wie Sie die Pflege zu Hause organisieren sollen? **Ich unterstütze Sie bei der Zusammenstellung der Hilfen oder übernehme die komplette Organisation der Pflege!**

Sie brauchen Hilfe bei der Antragstellung oder im Widerspruchsverfahren gegen Ihre Pflegekasse? **Ich helfe Ihnen, Ihre Ansprüche durchzusetzen!**

Heike Bohnes *geprüfte und unabhängige Pflegesachverständige*

Hochstraße 21 • 52078 Aachen

Tel.: 02 41- 8 87 42 64 • Fax: 02 41- 8 87 42 65

www.pflegeberatung-aachen.de



Gesunde Familie - Kinder eifern ihren Eltern nach

Sportliche Vorbilder und passende Sportarten sind wichtig

Die sportliche Aktivität der Kinder hängt entscheidend von ihren Eltern ab. Treiben diese Sport, ist die Wahrscheinlichkeit groß, dass ihre Kids ihnen nacheifern. Aktive Eltern geben ihre sportlichen Interessen an ihre Sprösslinge weiter, sie melden sie eher für Sportkurse oder im Sportverein an. Und dann ist die ganze Familie aktiv und bleibt fit. Ganz so einfach ist es im wahren Leben nicht. Die Mehrheit der Eltern tut sich eher schwer mit dem Thema Sport: In aktuellen Umfragen geben nur 36 Prozent der erwachsenen Familienmitglieder an, mindestens einmal pro Woche Sport zu treiben. Der am häufigsten genannte Grund hierfür: zu wenig Zeit wegen beruflicher und familiärer Pflichten.

Spaß haben: So gelingt es, Sport in den Familienalltag zu integrieren



Damit Sport und Bewegung über die gesamte Lebensspanne zu einem festen Bestandteil im Alltag werden, lohnt es sich also, früh anzufangen. Denn gerade die Kleinsten besitzen einen natürlichen Bewegungsdrang, der von Eltern genutzt und gefördert werden sollte. In Kindergärten und Kitas wird in der Regel ausreichend gespielt und getobt. Kritisch wird es meist mit dem

Übergang in die Schule, da sich die Sitzzeit hier deutlich erhöht und Sportunterricht höchstens zwei Mal pro Woche stattfindet. Nachmittage und Wochenenden bewegt zu gestalten, ist also besonders wichtig. Ob mit kleinen Spielen im eigenen Garten, auf dem Spielplatz oder im Verein – im Idealfall profitiert davon die ganze Familie. Wichtig ist, dass Kinder herausfinden, welcher Sport beziehungsweise welche Art von Bewegung ihnen am meisten Spaß macht. Denn nur so lernen sie, die positiven Seiten des Sports zu schätzen und bleiben langfristig motiviert. Dasselbe gilt auch für die Eltern.

Auf der Website der Krankenkasse Viactiv etwa finden Familien Anregungen zu originellen Sportarten, die den Zusammenhalt stärken und viel Spaß machen: Wikinger-Schach, Ultimate Frisbee oder Crossminton, eine spektakuläre Variante des Federballspiels. Neben traditionellen Sportarten wie Wandern, Radeln und Schwimmen sind auch Bouldern und Slacklining gut für Familien geeignet. Das Bouldern beispielsweise fordert Groß und Klein beim Klettern ohne Seil gleichermaßen. Auch beim interaktiven Sportrad ist Teamgeist angesagt. Wer schafft im Team drei Runden und meistert die Übungen? Mehr Informationen gibt es unter www.viactiv.de/sportmeister/fitalsfamilie. Hier können Eltern in einem lustigen Quiz auch herausfinden, wie viel Kind noch in ihnen steckt. Ist Papa noch der abenteuerlustige Actionheld von damals – oder plant er insgeheim schon seinen Ruhestand?

djd/ Foto: www.viactiv.de/GettyImages/staticnak, Dongel, MadeByEve

WIR SUCHEN DICH!

Gesucht: **Ergotherapeut*in m/w/d**
in Aachen - Brand

Wir - junges, kollegiales Team - bieten dir ein **attraktives Festgehalt & ein unbefristetes Arbeitsverhältnis in modern ausgestatteten Praxisräumen**. 30 Tage Urlaub, bezahlte Büro- & Dokuzeiten, sowie die finanzielle Übernahme von Fortbildungen sind selbstverständlich. Viele weitere Benefits inklusive.

Fühlst du dich angesprochen?

tel: 0241 / 55 933 977
mail: praxis@ergotherapie-aachen.com
web: ergotherapie-aachen.com

Blutspendetermine

Das Deutsche Rote Kreuz (DRK) ruft die Bürgerinnen und Bürger zur Blutspende auf. Im Stadtteil Brand kann an folgenden Terminen Blut gespendet werden:

06.09.2022 - 16.00-19.30 Uhr -
Pfarrzentrum St. Donatus
13.12.2022 - 16.00-19.30 Uhr -
Pfarrzentrum St. Donatus

Das DRK bittet darum, sich nach Möglichkeit im Vorfeld online

über die Blutspende-App anzumelden:

www.blutspendedienst-west.de/blutspendetermine

Auch telefonische Anmeldungen sind möglich unter:

0800-11 949 11

Bitte achten Sie auch auf mögliche Termin- u. Ortsveränderungen.

Red.



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Zwei neue Bänke auf dem Vennbahnweg

Es hat lange gedauert, bis dem Wunsch einer Gruppe aktiver älterer Menschen aus Schmithof entsprochen werden konnte, auf dem Vennbahnweg Ruhebänke zu errichten.

Die Damen, die mit dem Rollator Richtung belgische Landesgrenze gerne unterwegs sind, hatten keine Möglichkeit, auf ihrem Weg eine Pause auf einer Bank einlegen zu können.

Der „Hilferuf“ erreichte Renate Coracino, Vorsitzende der Arbeiterwohlfahrt Walheim. Bei ihr waren die Bittsteller an der richtigen Adresse, denn die engagierte Dame aus Walheim ist eine „Frau für alle Fälle.“

Auch Renate Coracino ist bekannt, dass auf dem Stück der Vennbahntrasse zwischen dem Itertal-Seniorenzentrum in Walheim, Auf der Kier, und der Ardennenstraße in Schmithof drei Sitzbänke vorhanden sind, auf

denen sowohl Radfahrer als auch Fußgänger oder Wandergruppen gerne mal „ein Päuschen“ einlegen. „Aber auf dem Stück zwischen der Frennetstraße und der Landesgrenze zu Belgien steht keine einzige Bank“, bedauert Renate Coracino. „Wir sind die Strecke abgegangen und hielten es für dringend notwendig, dass auf diesem Stück ab Frennetstraße bis zur Unterführung Monschauer Straße eine Sitzbank und auf dem restlichen Stück bis zur Landesgrenze nach Belgien mindestens eine, am besten gleich zwei Bänke aufgestellt werden sollten“, argumentiert Coracino.

Sie hat das Anliegen an die Stadt Aachen, an die Sparkasse Aachen und an die Aachener Bank weitergeleitet. „Alle waren bereit, uns zu unterstützen“, sagt sie. Das Hochwasser mit den schrecklichen Auswirkungen

gen auch in unserer Region habe zur Folge gehabt, dass wichtigere Arbeiten vorrangig erledigt worden seien. Freude im März dieses Jahres von der Stadt Aachen: Die Bänke seien bestellt. Jetzt erst kürzlich dann: Die Bänke sind da!

Und sie haben Aufstellung gefunden. Eine Bank bis zur Unterführung Monschauer Straße und eine weitere hinter der Unterführung Richtung Belgien.

Und siehe da, die beiden Bänke werden permanent in Beschlag genommen. Von Radlern und Fußgängern, die aus Richtung Belgien kommen und von denen, die in die andere Richtung wollen.

Renate Coracino bedankte sich



im Rahmen einer kleinen offiziellen Übergabe der Bänke für die finanzielle Unterstützung bei der Aachener Bank in Walheim (Geschäftsstellenleiterin Ute Halterbeck) und bei Norbert Herff (Geschäftsstellenleiter der Sparkasse Aachen in Walheim). Von den „Antragstellerinnen“ bekam die AWO-Vorsitzende als kleines Dankeschön für ihre Bemühungen einen duftend-bunten Blumenstrauß.

Günther Sander

m.a.r.c.

MEDIZINISCH AMBULANTES REHABILITATIONS CENTRUM

AMBULANTE REHABILITATION/EAP

KRANKENGYMNASTIK

- Kinesiotape
- Manuelle Therapie
- Cyriax-Therapie
- Bobath-Therapie
- PNF
- Isokinetik
- Krankengymnastik an Geräten

MASSAGE

- Lymphdrainage
- Klassische Massage
- Fangopackungen
- Akupunktmassage

ERGOTHERAPIE

- Orthopädie
- Pädiatrie
- Neurologie
- Hirnleistungstraining

FITNESS

- Muskelaufbautraining
- Cardiotraining
- Gewichtsreduktion
- Back to Sports-Testungen

www.marc-rehacentrum.de

Freunder Landstraße 54 - 52078 Aachen-Brand
Telefon 0241/52 20 32-33 - Telefax 0241/52 20 34
E-Mail: marc-reha@t-online.de

24h Abholautomat

Die Vennbahn Apotheke hat neben dem Eingang einen 24h Abholautomat installiert.

Ihre Vorteile:

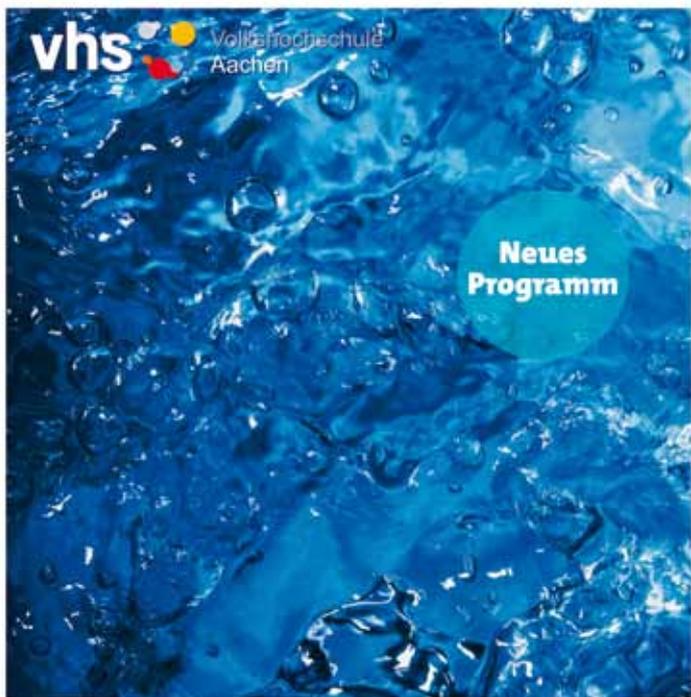
- Stressfreie Abholung rund um die Uhr.
- Abholen ohne nochmalige Wartezeit in der Apotheke.
- Benachrichtigung per E-Mail sobald das Medikament abholbereit ist.

Sprechen Sie unser Team einfach an!
Wir freuen uns auf Sie!

Sie erhalten von uns eine **Abholnummer**.

Tippen Sie diese ein und drücken **Bestätigen**.

Beachten Sie die Meldungen am Bildschirm, warten Sie kurz und entnehmen die Ware.



Aachen sprudelt!

www.vhs-aachen.de



Veranstaltungskalender

August 2022

| | | |
|-------|-------|--|
| 06 Sa | 20:00 | Starke Frauen durch die Zeit, Theater Brand |
| 07 So | 09:00 | Bildungswerk Wanderung, Bezirksamt |
| 10 Mi | 17:30 | Sprechstunde Bezirksbürgermeister, Bezirksamt Anmeldung: 0241 / 432-8132 |
| 12 Fr | 19:30 | Kabarett „Post Mortem“, Mobilé, Eintritt frei |
| 13 Sa | 15:30 | KAB-Sommerfest am KAB-Haus |
| 17 Mi | 17:00 | Sitzung der Bezirksvertretung Brand, Bezirksamt |
| 19 Fr | 19:30 | Sing it! – Mitsingabend, Brander Atrium |
| 20 Sa | 08:30 | BDKJ Altpapiersammlung, Straßensammlung |
| | 15:15 | BSR Radsporttag, Stolberg-Breinig |
| 21 So | 17:00 | „fünflinge“ – a capella Konzert, Birgit Engelen Skulpturenpark, Stolberger Musiksommer |
| 25 Do | 10:00 | Radausflug KAB, KAB-Haus |
| 27 Sa | 20:00 | Böse mal anders, Gastspiel im Theater Brand |
| 28 So | 09:00 | Bildungswerk Radtour, Bezirksamt |
| | 10:00 | Wanderung Brander TV, Marktplatz |

September 2022

| | | |
|-------|-------|---|
| 03 Sa | 15:00 | Sommerfest Brander Unterbähner, Brander Bahnhof |
| 04 So | 09:00 | Bildungswerk Wanderung, Bezirksamt |
| | 16:00 | AK Kunst & Musik: Klezmerkonzert mit „Dance of Joy“, St. Donatus |
| 09 Fr | | Bürgerverein Brand, 50-Jahr-Feier, Marktplatz |
| 10 Sa | | Bürgerverein Brand, 50-Jahr-Feier, Marktplatz |
| 11 So | | Bürgerverein Brand, 50-Jahr-Feier, Marktplatz Theater Brand: Musical et Kütt wie Kütt, Marktplatz Großes Pfarrfest, Rund um St. Donatus |
| 14 Mi | 17:30 | Sprechstunde Bezirksbürgermeister, Bezirksamt Anmeldung: 0241 / 432-8132 |
| 18 So | 09:00 | Bildungswerk Radtour, Bezirksamt |
| 19 Mo | 19:00 | Geschichtskreis Beratung Genealogie, Bahnhof |
| 25 So | 10:00 | Wanderung Brander TV, Marktplatz |

Alle Angaben ohne Gewähr

Impressum

Herausgeber:
Euregio Konzept - Agentur & Verlag
Inh.: Thorsten Neumann
Promenade 7 - 52076 Aachen
Tel.: 02408 / 7 19 49 72
Fax: 02408 / 7 19 49 73
Mobil: 0160 / 90 47 55 05
E-Mail: info@euregiokonzept.de
www.dein-stadtteilmagazin.de

Anzeigenleitung:
Klaus-Dieter Fichte
Tel.: 02408 / 7 19 49 74
Mobil: 0163 / 1 74 75 93

Texte & Fotos:
(soweit nicht anders gekennzeichnet)
Thorsten Neumann

Titelfoto:
Ladislav Hoffner

Auflage: 6.500 Stück

Vertrieb:
Kostenlose Verteilung an über 150 Ausgestel-
len im Aachener Südraum

Erscheinungsweise:

Alle 2 Monate

Anzeigenschluss:

10. des Monats vor Veröffentlichung

Anzeigen:

Es gilt die Anzeigenpreisliste 2022.
Von Euregio Konzept gestaltete Anzeigen sind
urheberrechtlich geschützt.

Druck:

Buch- und Offsetdruckerei Häuser KG, Köln

Termine werden ohne Gewähr veröffentlicht.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben
nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers
wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte
und Fotos wird keine Haftung übernommen.
Nachdruck der Texte und Fotos nur mit schriftli-
cher Genehmigung des Herausgebers.

**Wir danken unseren Anzeigenkunden, die
durch ihr Engagement die Veröffentlichung
ermöglichen!**

Aktuelle Informationen auch ONLINE:

www.dein-stadtteilmagazin.de

wenn's ums Bauen geht...

baustoffe Geulen

www.geulen-baustoffe.de - info@geulen-baustoffe.de

52078 Aachen-Brand - Im Ginster 9 - Tel. 0241 / 92886-0 - Fax 0241 / 562226

52146 Würselen - Marshallstraße 6 - Tel. 02405 / 4296-0 - Fax 02405 / 4296-10



NetAachen

Wir lieben Euch alle!

Neue und treue Kunden.



NEU!
Aktionspreis
für alle!

Neu- und
Bestands-
kunden.

Jan-Michael
Technischer Kundenservice



netaachen.de

Die Aktion gilt für Privatpersonen, Neu- oder Bestandskunden, und Unternehmen mit bis zu 4 Mitarbeitern bei Beauftragung bis zum 18.09.22. In den ersten 6 Monaten wird die mtl. Preisdifferenz zur nächstkleineren Bandbreite erlassen. Ab dem 7. Monat gelten die regulären Preise je Bandbreite gemäß aktueller Preisliste. Bereitstellungskosten bzw. Wechselgebühren entfallen. Je nach gewähltem Tarif können einmalige oder mtl. Endgerätekosten gemäß aktueller Preisliste anfallen. Der Vertrag hat eine anfängliche Vertragslaufzeit von 24 Monaten und verlängert sich stillschweigend, wenn er nicht mit einer Frist von 3 Monaten zum Ende dieser anfänglichen Vertragslaufzeit gekündigt wird. Nach Ablauf der anfänglichen Vertragslaufzeit kann er jederzeit mit einer Frist von einem Monat gekündigt werden. Voraussetzung für Neukunden: Der Kunde kann bis zum 18.03.23 an das NetAachen-Netz angeschlossen werden. Voraussetzung für Bestandskunden ist ein erneuter Vertragsabschluss über 24 Monate ab Gültigkeit der Änderung sowie ein Wechsel auf eine höhere Bandbreite und in die aktuellste Tarifgeneration. Eventuell bestehende Rabatte auf die Grundgebühr und/oder auf den Bandbreitenaufpreis entfallen.

**NEU!
DIE BRILLE ZUM
KULT-SCHUH.
ALS SONNENBRILLE
SCHON AB 45€.**



sehen · verstehen · leben



ALL STAR

VISION



CONVERSE

Inh. Michael Folian

Trierer Straße 725 · 52078 Aachen-Brand · folian.de

Optik Tel. 02 41/56 20 31 · Akustik Tel. 02 41/56 20 32

Kostenlos parken direkt am Haus! · www.facebook.com/OptikAkustikFolian